AWEMainta

www.awemainta.com | www.facebook.com/awemainta | noticia@awemainta.com | 583-1400 | DIALUNA 27 DECEMBER 2021

Pick up lastrando boto envolvi den accidente, dos persona a resulta herida

DIADOMINGO riba di dos dia di Pasco un accidente serio a sosode na altura di unda antes tabatin un gym.
Trafico cu a stagna mesora por a mira mas pabou, un pick up gebolter, auto kibra y un boto di banda. UN accidente cu no sa sosode tur dia.
Mirando cu tabatin un auto gebolter a pone cu varios unidad di Polis y tambe ambulance a bay e sitio indica.

Na yegada Polisnan a topa cu un Ford pick up di banda, e lo tabata lastrando un boto. Cerca di nan un Chevrolet completamente destrui parti dilanti. Dos persona a resulta herida.
Con e accidente a sosode exactamente no ta mucho cla pa nos, pesey nos no por specula. Un cos por mira si cu e Chevrolet lo mester a dal contra e pick up y boto cu velocidad basta halto.

Polisnan di Trafico tabatin e tarea pa compila tur dato y asina saca afo con e accidente aki a sosode.
Dos ambulance n'e sitio despues di algun rato a sali cu ambos herido direccion Hospital. Ambos tabata herida, pero nada di gravedad segun nos por a compronde.





Impersionante discurso di Gobernador relaciona cu “salud mental”

Core bay ta facil, pero keda ta nifica hopi sacrificio y dedicacion

NA varios ocasion AWEMainta a yega di cuestiona discursonan hiba pa Gobernador Alfonso Boekhoudt, sigur esnan cu e mes no ta scirbi, pero cu ta traha pa Gobierno na turno. Pero pa loke ta su discurso di Pasco 2021, sin duda parti di dje a hala atention di hopi hende. Den un presentacion amplio y sumamente efectivo, Su Excelencia a pidi pa henter comunidad hunto cu mandatarionan di pais Aruba, cuminsa duna mas atencion na un problema serio cu no solamente Aruba, pero henter mundo ta enfrentando, esta e situacion di ‘Salud Mental.’

Gobernador a mustra cu esaki ta for di e personanan cu ta biba cu depresion of cu atakenan di panico, te cu esnan cu ta bringa contra sentimentonan di desesperacion y anciedad, tur mester di mas atencion, algo cu lamentablemente ainda comunidadnan rond mundo, no ta realisando e magnitud di e problema aki.
Gobernador Boekhoudt a mustra entre otro cu segun World Health Organisation, pa aña 2030, depresion lo t’e causa primordial di enfermedad rond mundo y aki na Aruba esaki lo no ta diferente.
E bienestar mental di nos pais ta mes importante cu e bienestar cu inversionnan y actividadnan economico por trece cu ne, ta otro di e ponencianan di Gobernador den su discurso y loke ta haci e situacion mas dificil pa principalmente esnan cu ta padece di un of otro tipo di problema mental, t’e hecho cu hendenan asina, den un forma demisiado facil ta wordo yama pa “hende loco,” mientras cu esaki no t’e caso.

Un di e crimennan mas grandi cu e tipo di hendenan aki, ta ora cu hendenan sano di mente, hendenan cu no tin ningun presion of problema mental, ta instiga esnan c’un debilidad mental, pa haci un of otro tipo di locura pa nan bienestar, pa nan por saca algun hari for loke nan ta haci.
Un crimen di marca mayor ya cu ta hendenan cu tin mester di ayudo, cu tin mester di sosten di esnan cu tin pas mental, esnan cu por brasa nan y brinda un tipo di comprension y calor cu nan tin mester na cierto momento di crisis.
Biba c’un hende cu ta sufri di depresion of cualkier otro tipo di problema mental, no ta facil, ya cu ni e persona cu ta sufri di salud mental, tin control riba su emocionnan, no sa ki ora e cosnan malo y di incomodidad por presenta y p’esnan cu si ta duna atencion, e tipo di cosnan aki por presenta na cualkier momento, tanto na momento di alegria como momentonan di tristesa.
Na hopi ocasion por scucha hendenan ajeno mustra cu mester papia c’un hende asina, mester por purba trankilise, pero en realidad e persona cu problema



di salud mental, e mes no sa con pa haci esaki, kico e tin cu haci pa haya trankilidad den momento di cu desesperacion, den su momento di flakesa, su momento di fatalidad.
Un hende asina no ta depende solamente di su partner, di su ruman, di su esposo of esposa of di su famia, ya cu tin momentonan caminda silencio t’e mihor forma pa trata na alivia presion di e hendenan asina, busca un forma di distraccion cu no ta mustra cu abo cu kier yuda, ta bira parti di e anshamento di dje.
Na hopi ocasion un hende cu problema di salud mental no kier scucha nada, ya cu na prome lugar mayoria tin berguensa cu otro nan ta na altura di nan debilidad y un acercamento asina, lo por perhudica e persona ainda mas.
Distraccion, cambio di scenario, cambio di ambiente, tin ora ta di vital importancia, pero no tur ora e tipo di camponan aki ta saca un man pa wordo implementa y loke ta pasa e ora ta cu e persona lo haya mas presion.
E porcentahe di divorcio di hendenan cu problema di salud mental rond mundo ta realmente impresionante ya cu en realidad hopi ta kere cu dor di aleha nan mes di e persona aki, nan a soluciona nan problema, sin por tuma na consideracion di e daño grandi cu na ta ocasionando na esun cu tin mester di ayudo.

Tuma esaki for di uno cu a conoce e fenomeno aki di cerca: “core bay, bandona e persona aki ta facil, pero keda y yuda den e lucha, ta exigi hopi sacrificio y hopi dedicacion, cu poco cu no ta sufri di problema di salud mental, lo por imagina nan mes.”
Ta den e sentido aki e mensahe di Gobernador Alfonso Boekhoudt tabata di gran importancia sin duda.

Editorial

Censura di Prensa no ta permiti den un pais Democratico

Censura di Prensa ta contra un Derecho Publico

Pa: Victor (Toko) Winklaar

PRENSA ta un actor importante den un sistema democratico. E ofishi di e periodista ta mes antiguo cu e origen di e derecho di libertad di expresión. Ya for di aña 1789 den e declaracion di derecho di hende homber, e derecho pa publica pensamentonan expresa tabata estableci y ta prohibi e Estado pa eherce censura riba esaki. Awendia Prensa ta ser considera como e di cuarto poder den un Estado Democratico. Mas y mas trabou di reportahe investigativo ta eherce control riba Parlamento y tambe Gobierno. Cuestiona, haci pregunta, controla y vocifera e preocupacionan aki ta keda tareanan esencial di Prensa. Na momento cu bo kier stroba esaki bo ta papiando di Censura. Censura di prensa ta sosode den paisnan totalitario, socialista y dictatorial.

Despues di segundo guerra mundial e derecho di e ser humano ta keda estableci den un constitución. Dia 10 di december di 1948 e Declaracion Mundial di Derechonan Humano ta keda firma. Den e documento aki un bes mas ta reiteira e importancia di libertad di expresión. Tin dos elemento cu ta ser distingui akinan. Uno t'e libertad di expresion y e otro e libertad di prensa. E libertad di expresion ta mara na un individuo. E ta parti esencial di e ser humano. Bo ta sintibo incomodo na momento cu un persona trata na kita e posibilidad di expresa bo mes. Esaki ta un sentimento den tur persona.
Di otro banda e libertad di prensa ta un derecho pasivo, e ta un derecho cu ta rekiri cierto condicion special pa por eherce esaki. E libertad di prensa ta mara na deber y responsabilidad specifico pa cumpli cune. E libertad di prensa mester wordo considera como un vehiculo di noticia y opinion. Tur persona tin e derecho na informa otronan y ser informa.
Den otro palabra, e libertad di expresion ta un derecho priva y ta un derecho social di cada persona. E libertad di prensa en cambio ta un derecho publico. Opinionnan kizas cu un tinte demasiado fuerte, discriminatorio of kizas robes mester pasa dor di un filter p'asina ye no ta na ser publica, pero na momento cu ta trata di buskeda di e berdad esakinan no por wordo censura.
Na diferente partinan di mundo por tuma nota cu e derecho di prensa no ta ser respeta debidamente. Na Aruba tambe esaki sa sosode. Medionan di comunicacion den hopi pais hopi bes ta confronta situacionan caminda cu nan trabou ta wordo dificulta. E guera aki entre Gobierno, gruponan extremista y medionan di comunicacion hopi bes ta resulta den actonan iresposabel caminda cu bida di e cuidadano ta ser treci den peliger. E responsabilidad aki ta di sumo importancia, mester tene cuenta cu esaki. Prensa y medionan di comunicion mester duna informacion obhectivo na pueblo. Esaki t'e cuidadano su derecho. E derecho di haya informacion corecto. Den e dunamento di informacion aki, ningun grupo den comunidad mester bira victima di expesionan cu tinte discriminatorio of informe incorecto. Akinan por mira importancia di resposabilidad di prensa. Informe incorecto ta basa riba un opinion y no riba datos veridico. Pero di otro un banda no por acusa prensa pa motibo di cuestiona y trece informacion den un forma fuerte padilanti cu ta papia di difamacion. Esencia ta buskeda di e berdad.

Prensa t'e canal intermediario entre e pueblo y e gobernantenan. Es decir cu e medionan ta wordo considera como un canal caminda comunidad por divulga nan sentimentonan pa cu e gobernacion of pa cu e sistema en general. Prensa den e sentido aki tin e rol di gatekeeper, caminda cu e ta filtra e necesidad y preocupashon cu ta reina den comunidad. E rol aki di prensa mester ta uno cu mester wordo carga cu hopi responsabilidad y cu cautela p'asina keda uno obhectivo. Corda bon cu tur noticia cu e pueblo ta haya e ta ricibi esaki via di nos medionan. Prensa tey como un organo di control di Gobierno. Y e posicion aki prensa mester haci'e cu tur sinceridad y obhectividad. E cara di e cuidadano ta ser representa den nos medionan. Prensa t'e spiel di nos sociedad. Preocupacion, dolor y pensamento di nos sociedad ta keda vocifera via di e medionan aki. Prensa a haya un rol prominente den e debate politico. Prensa t'e di cuarto poder den nos sistema, y tur hende incluyendo politiconan mester tene debido cuenta cu esaki.
Aworaki Gobierno aki tin tendencia di kier controla prensa, sigur kier intermedia den algun medio, debi cu nan ta criticando Gobierno. A cuminsa cu algun menasa di kita permiso di algun radio, pasobra nan ta critic. No por t'asina. Si un medio publica algo cu no ta berdad, Gobierno of ken cu e por ta, tin caminda pa cana, e.o. bay Huez pero no trata di intimida prensa, cu menasa di kita p.e. nan permiso di radio esaki sigur no por.
No t'awor pero for di basta tempo caba, Gobierno kier tin un control riba algun medio, sea radial of scirbi y awor hasta esnan di medio social. No por. Si constata algo robez, si nan publica algo cu no ta berdad, bay Huez.

"Freedom of expression - in particular, freedom of the press - guarantees popular participation in the decisions and actions of government, and popular participation is the essence of our democracy".

Aquino

CAFT na gabinete Wever Croes

Pone reduccion di recorte salarial bek den presupuesto 2022

NO solamente CAFT, pero den ambiente politico y gubernamental, a reina un duda grandi den seriedad di gabinete Wever Croes, pa loke ta su confrontacion cu e tin cu tanto e Comision di supervision como Gobierno Hulandes na Den Haag.

Sin duda tin cu papia aki di un tipo di intimidacion cu gabinete Wever Croes lo ta hibando contra di CAFT y consecuentemente Gobierno Hulandes.
Dia 15 di november 2021, gabinete Wever Croes a presenta un concepto di e presupuesto 2022 na CAFT p'esaki duna su observacion- y remarcanan riba esaki cu awor e comision a keda cla cune. Aki por mira por ehempel, cu apesar cu den varios raportahe di CAFT riba e maneho financiero di gabinete Wever Croes varios luna atras a pidi pa Gobierno elimina e reduccion di tarifa di Loonbelasting, pero awor ta ripara cu tog Gobierno di Aruba a bolbe pone esaki den e Ontwerp Begroting 2022.

Gobierno tin cu saca esaki for di e concepto di presupuesto y na su lugar por recompensa esaki cu reduccion di gasto of medidanan pa aumenta entrada di Gobierno.

FALTA RESPET

Loke tambe pa hopi hende cu gabinete Wever Croes ta buscando un confrontacion cu Hulanda cueste loke cueste, t'e hecho cu CAFT ta mustra cu den e concepto di presupuesto 2022, Gobierno di Aruba a hinca reduccion di e recorte salarial di personal di Gobierno y companianan estatal di 50%, mientras cu tin palabracion concreto cu e recorte di 12.6%, ta forma parti di e Landspakket cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a firma cu Hulanda den 2021.

Riba e tema aki, CAFT den un forma contundente y hopi cla ta informa gabinete Wever Croes, pa pone cos bek, ya cu den e dialogo cu tin entre Aruba y Hulanda pa loke t'e sosten di likides, Conseho di Minister di Reino lo dicidi riba e ayudo aki y likidacion di e medida di reduccion salarial, den luna di januari.

CAFT a informa Minister di Finansa Xiomara Maduro ta pone e 50% cu nan a elimina for di presupuesto 2022 bek p'asina esaki lo por wordo aproba pa CAFT pa despues esaki bay pa Parlamento di Aruba ratifica.

SINDICATONAN

E observacion di CAFT riba e particularidad aki ta bolbe mustra cu Prome Minister Evelyn Wever Croes no ta sincero cu sindicatonan di trahadornan di Gobierno, ya cu mientras el a bin ta insisti cu ta Hulanda a pone e medida di 12.6% como condicion pa yuda Aruba, awor ta bolbe wordo confirma cu e idea aki a sali for di e Prome Minister di Aruba y el a firma p'esaki wordo ehecuta na inicio di 2021, pero awor kier laba man y mustra cu ta Hulanda a pone e condicion aki.

Sindicatonan tampoco ta guli esaki manda abou y manera ya caba AWEMainta a mustra siman pasa, aña 2022 lo habri cu algun accion grandi di parti di sindicatonan di trahadornan publico.

Man drechi y amigo di Minister Oduber meti den Corona Gate

Dos sospechoso den KIA a cuminsa canta

E dos sospechosonan den e caso "Wanglo" encuanto falsificacion di resultadonan di testnan di Covid a wordo traslada pa KIA. E dos sospechosonan aki a menciona nomber caba di J.F., kende lo tabata esun encarga cu e Health App pa Minister Dangui Oduber. Un persona yega n'e Minister y cu a haya e confiansa di Minister y di Gobierno pa rond e Health App di Gobierno (DVG), pero tambe e sistema di software di Gobierno mes.

E caso aki a bin na lus di dia ora algun trahador di Directie Volksgezondheid Aruba (DVG) a nota cu tin trahadornan lo ta haciendo cambionan den e resultado di testnan y tabata cobra p'esakinan. Asina autoridadnan a wordo poni na altura y a cuminsa e investigacion.
E parti delicado di e caso aki ta trata cu dor di e actonan ilicito aki, e efecto ta uno riba henter comunidad. Importante pa remarca cu tur sospechosonan den e Corona Gate ta personanan hopi yega y amistad di Minister di Salud Dangui Oduber. Siman pasa e redaccion aki a informa cu nos a recibi informacion cu un persona hopi yega y serca di Minister lo wordo deteni den e dianan aki. Un di nan ta J.F., kende mester ya caba tin un investigacion riba dje. Man drechi y amigo personal di Minister Oduber ta meti den esaki.

Preguntanan cu ta surgi di inmediato. Minister Dangui Oduber a confirma den un rueda di prensa cu tin un investigacion. Despues Minister a nenga di ta na altura di un investigacion.
Awor nos ta compronde cu tin hasta trahadornan di Gobierno y airport cu lo a laganan mes wordo usa y asina nan lo por wordo persigui tambe pa "pasieve omkoping". Kiermen cu nan a paga un trahador di Gobierno suma p'asina cambia of manipula resultado di nan testnan di Covid. E caso aki ta hayando un dimension bastante amplio.

**Kiko ta medidanan cu Minister tabatin pa evita procesonan fraudulento den e proceso di e health App?*
** Minister ta conciente cu un persona cu e responsabilidad aki t'asina yega na Minister?*
** Kico tabata e trabou exacto cu e sospechosonan aki tabatin serca Minister? En especial J.F.?*
** Por conclui cu e laso entre Minister y tur e sospechosonan di D-team ta hopi estrecho?*
** Dicon Minister Dangui Oduber no a denuncia e practica fraudulento aki prome?*
** Ministerraad tabata na altura di e caso aki prome cu el a yega na oido di comunidad?*
** Parlamento di Aruba a hasi preguntanan encuanto e caso "Wanglo" caba na Minister?*
** Ki garantia nos comunidad tin cu tur informacion priva di salud di cuidadanonan ta "proteha" den man di e criminalnan aki?*

Nos redaccion ta recibiendo informacion di ultimo momento cu e sospechoso principal yega na Minister lo tin informacion balioso pa autoridadnan p'asina e por sali for di e caso aki, mientras cu e coopera. Ta trata di manipulacion di e cifranan real di Covid y ken a duna su persona e instruccion pa manipula cu esakinan. Nos ta keda pendiente.

'Stuff the Stocking' cumpliendo cu deseo pa un Pasco felis

Wind Creek Hospitality a sorprende mas di 400 mucha cu un regalo pa pasco

E famia grandi di Wind Creek Hospitality a bini hunto pa regala nos muchanan un pasco felis. E campaña 'Stuff the Stocking' a resulta un exito total colectando mas di 400 cos di hunga pa nos muchanan cu a wordo reparti rond Aruba.

Un pasco felis pa nos muchanan tabata e meta principal di Wind Creek Hospitality como nan compromiso na e comunidad di Aruba, regalando tur mucha un regalo bao kerstboom y asina alegra nan pasco. E campaña di 'Stuff the Stocking' a colecta mas di 400 cos di hunga bao di e hungadornan di Wind Creek Crystal Casino y Wind Creek Seaport Casino como tambe e miembronan di ekipo di Renaissance Wind Creek Aruba Resort. Tur cliente di casino por a entrega un regalo balora na $10, a cambio ta ricibi $10 den FREE Play como gradicimento pa nan donacion.

Un bus completo yena cu regalo, Santa Claus y su 'elves' nan di Wind Creek Hospitality bao guia di Janine Rodriguez a core bai Theresita Center na San Nicolas caminda cu mas di 250 mucha tabata warda ansiosamente riba nan regalo. Despues e bus a core pasa YMCA Dakota unda cu 150 mucha mas a keda felis y contento cu nan regalo.

Wind Creek Hospitaly conhunto cu Renaissance Wind Creek Aruba Resort kier a yama danki na cada un cliente di Wind Creek Casinos como tambe e miembronan di ekipo pa nan donacion pa asina mira un sonrisa riba cara di tur e muchanan e pasco aki. Hunto nos por logra hopi y hasi un cambio den nos comunidad. Wind Creek Hospitality y Renaissance Wind Creek Aruba Resort ta desea henter e pueblo di Aruba un Feliz Pasco!





Dificil pa Prome Minister di Aruba yama Secretario di Estado Knops pa "shishi"



DURANTE tratamento di presupuesto supletorio dos siman pasa den Parlamento, Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk, a permiti Prome Minister Evelyn Weaver Croes, espacio total p'e insulta y falta respet na Parlamentarionan di oposicion.

Tur esaki pa motibo cu miembronan di oposicion, a tribi di cuestiona e maneho di Prome Minister y henter su Gobierno, a cuestiona e acuerdo secreto entre WEB Aruba NV y Eagle LNG, caminda ainda pueblo no ta wordo permiti pa mira kico e tin cu bay paga pa 20 aña largo.

Miembro di fraccion di AVP, Arthur Dowers a mustra cu tur loke a resta Prome Minister Evelyn Wever Croes, ta pa insulta miembronan di oposicion ora cu e berdad wordo treci dilanti.

"E dianan aki ta crucial pa pueblo di Aruba, caminda tur hende por mira cu e pais ta wordo dirigi pa un Prome Minister cu tin problema personal serio pa distingui entre maldad y berdad, tumando decisionnan cu no ta na interes di pueblo.

N'e momentonan aki, pueblo di Aruba tin un Gobierno di partido MEP, sigur ora cu mira con e partner chikito di e coalicion, RAIZ, ta wordo manipula y trata manera politiconan sin poder y sin confiansa propio.

No por splica di otro forma con Prome Minister a crea un set up di companianan estatal bou guia di cantidad di su famianan directo y inderecto, anto ta bira firma un contract pa WEB cu Eagle LNG caminda ta pretende cu Gobierno mes no a haya e contract pa mira y no sa di su contenido.

Ora cu oposicion a cuestiona cantidad di cosnan dudoso cu ta tumando lugar, Prome Minister a considera esaki como actonan di shisheria caminda el a haya sosten di Ministernan Xiomara Maduro y Glenbert Croes, pa actua como coro den e reunion 2 siman pasa.

Tur hende ta shishi den Prome Minister su concepto, a yama Parlamentarionan pa sinberguensa y corupto, pero papia di loke lo bay bira e contract mas corupto den historia di pais Aruba, Evelyn no a toca esaki nunca.

Awor ora cu scucha con e lider di MEP ta reacciona aki na Aruba, por mira un diferencia di 180 grando ora cu for di Den Haag, Secretario di Estado Raymond Knops, informa Tweede Kamer y Gobierno Hulandes, cu practicamente tur declaracion di Prome Minister Wever Croes, ta un mentira grandi y cu nada cu e ta bisando na Aruba, no ta basa riba berdad.

Un berguensa grandi y un acto di cobardia ora cu e Prome Minister mentiroso aki, ta sinta keto y permiti Raymond Knops cuestiona mesun cosnan cu nos di oposicion ta cuestiona pa algun tempo caba y Evelyn ta keda keto keto, segun Arthur Dowers.

Sinembargo ningun momento por a scucha Evelyn bin dilanti y cuestiona declaracionnan di Raymond Knops pa actonan di shisheria, cu esaki no ta berdad ya cu e ta bon na altura cu hasta na Hulanda a bin ripara cu su forma di hiba politica, ta a base di gañamento.

Na mes momento ta bin sali na cla cu Premier Wever Croes ta gañando sindicatonan cu e ta hibando negociacion riba e medida di 12.6% di trahadornan publico, pero awor CAFT ta mustra cu for di dia 29 di november, a informa gabinete Wever Croes cu no tin espacio pa dialogo of negociacion riba e punto aki," Parlamentario Artthur Dowers a declara.

Minister Presidente ta insisti pa trata sindicatonan manera "domkoppen"

TA algo hopi serio y na mes momento hopi tristo, ora cu for di Hulanda ta drenta informacion cu pais Aruba tin un Prome Minister den persona di Evelyn Wever Croes, cu ta permiti su mes pa wordo guia pa un mentira tras di otro.
Despues di a gaña henter pueblo di Aruba na 2017 cu su partiido MEP lo soluciona e situacion financiero di e pais, sin cu lo mester tuma medida, su prome accion di gobernacion tabata pa aumenta BBO, hincando man den cartera di henter pueblo.
E ola di gañamento a sigui despues pa cuater aña largo caminda hasta e ansha of determinacion pa purba di baila tur hende, a alcansa limitenan nunca antes bisto ora cu Prome Minister den su negociacioinnan cu CAFT y Gobierno di Reino, su persona insisti pa "misleidt" nan tur.'

Ya na varios ocasion Secretario di Estado Raymond Knops, a bin dilanti y mustra cu loke Prome Minister di Aruba ta declara aki banda, no ta basa riba berdad y den ultimo simannan e tipo di cosnan aki a cuminsa bira algo tradicional.
E siman aki ta bin resulta cu Prome Minister di Aruba na dos ocasion ta conta un storia aki na Aruba, pero cu no ta basa riba realidad, riba e berdad y esaki ta algo c'un mandatario cu tin boca yen di e palabra integridad, simplemente no por haci.
Den menos cu 24 ora, for di Hulanda a coregi Minister Presidente Evelyn Wever Croes, caminda diarazon sr. Knops a mustra Tweede Kamer cu declarcion di e lider di MEP relaciona cu condicion nobo cu Hulanda ta presionando Aruba riba supervision financiero, no ta corecto ya cu ta algo cu pa algun tempo caba ta conoci cu tin cu pasa.

Siman pasa ta bin sali un publicacion na Hulanda, caminda ta desenmascara e Prome Minister di Aruba un biaha mas, con e ta mal informa y manipula cu inteligencia di sindicatonan di Aruba relaciona cu supuesto dialogo cu e kier hiba cu Hulanda pa eliminacion di e recorte salarial di 12.6%.
E informe ta confirma cu ya caba CAFT den un contesta poni den un carta di dia 29 di november 2021, a informa Prome Minister Wever Croes, cu e medida aki tin cu wordo manteni pero e siman aki, ainda e lider di MEP kier pa sindicatonan bin sinta na mesa pa dialoga cu Gobierno pa mira con lo bay atende e asunto aki cu Gobierno Hulandes.
Pues den menos di 24 ora, ta descubri con Prome Minister di pais Aruba ta gaña tur hende y e ta insisti pa kere cu e por sigui haci esaki na cualkier momento y cu cualkier hende of Gobierno.

E carta den cual CAFT ainda no a haci publico riba su website, lo demostra e falta di respet di Prome Minister y su Gobierno cu sindicatonan di trahadornan publico.

E frase mas impactante den e carta aki ta bisa cu Gabinete Wever Croes: "ervan moet uitgaan dat de korting inverkort gehandhaafd wordt" y e firmesa di e contesta aki ta dor di e hecho cu t'e propio Prome Minister di Aruba hunto cu su Minister di Finansa Xiomara Maduro, t'esnan cu a presenta e recorte aki como parti di cumplimento cu e protocol di 2018 pa reduccion di gasto di personal.
Ta Prome Minister a presenta esaki na Hulanda cu e 12.6% aki tin cu wordo considera cu Gobierno ta cumpliendo cu e protocol di 2018, pero awor kier hunga manera Gobierno inocente y kier guia Gobierno Hulandes den su trampa politico.

Simplemente un falta di respet total pa sindicatonan y nan miembronan cu ta trahadornan publico, tratando nan manera un set di 'domkoppen' ya cu sabiendo cu Hulanda pa medio di CAFT a mandea bisa Evelyn cu nan no kier ni dialoga riba e recorte salarial aki, e kier pretende cu ainda tin posibilidad pa haci esaki.
Tur cos ta indica co Prome Minister kier pa sindicatonan pensa cu ta Hulanda t'esun cu no kier coopera pa elimina un medida cu ta producto di e vision di gabinete Weaver Croes I y II.

Te cu 30 di december por registra cambio di 2021:

KvK ta urgi tur empresario pa actualisa e datos di e negoshi



MANERA ta custumber pa fin di aña, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) kier a recorda tur empresario pa tene cuenta cu cumplimento cu e rekisitonan necesario pa por cera e aña 2021 cu tur informacion actualisa.

Actualisacion di datos
Segun stipulacion den ley, tur empresario tin e obligacion pa mantene e datos encuanto e structura y maneho di su negoshi actualisa den e registro di KvK. Por verifica si e datos ta corecto door di consulta e Registro online via e website di KvK www.arubachamber.com y si ta necesario por bay den e cuenta (account) di e negoshi via MyChamber y haci e cambio(nan) rekeri pa tin e informacion actual. Por medio di e informacion di contacto (e-mail adres), KvK ta manda informa e comerciante encuanto eventonan y actividadnan pa negoshinan, e.o. workshops, presentacionnan, misionnan comercial y diferente desaroyonan relevante pa e empresario. Ademas e ta importante pa inversionistanan y/o posibel partner comercial por bin den contacto cu e empresa. Cu actualisacion di e datos bo ta contribui tambe na un Registro di negoshi cu informacion corecto y asina por haci un miho analisis di e.o. e tendencianan y diversidad economico.

Pago y cambionan no mas laat cu 30 di december 2021
KvK kier recorda tur compania riba e obligacion pa tin e pagonan di e contribucion anual al dia. Tur pago y cambio cu wordo haci prome cu dia 30 di december lo wordo procesa ainda den 2021. Tur informacion cu drenta despues di e fecha di 30 di december, lo wordo procesa na januari 2021.
Ta urgi tur comerciante pa percura pa e contribucion anual te cu 2021 wordo paga y asina evita gastonan innecesario y/o cu e servicionan di KvK no por wordo brinda. KvK lo manda recordatorio y eventualmente lo por sigui caminda legal pa cu falta di cumplimento di e negoshi. Pa cierto casonan tin e posibilidad di pago den termino acorda.

Ta sumamente importante pa tur negoshi tin un account digital via MyChamber pa nan mes por controla e datos di e compania y alabes haci e cambionan necesario online. Tambe por haci pago via e account, por ehempel pa compra di extracto y otro documentonan y pago di e contribucion anual, sin mester di acudi fisicamente na e oficina di KvK. Esaki ta conta tambe pa pagonan via transferencia di banco. Despues cu e compra y/o pago wordo procesa, e documento y recibo di pago lo ta disponibel digitalmente den e inbox di e account. Desde 2020 KvK a cuminsa manda e cobransa pa e contribucion anual digitalmente via e online account di e companianan, pesey ta haci un apelacion urgente na tur negoshi cu ainda no tin un online account pa percura pa regla esaki mas pronto posibel via MyChamber.

E instruccionnan pa crea un account ta poni riba e website di KvK (bao FAQ's), pero den caso cu no logra por tuma contacto libremente cu KvK via e chattool riba e website di KvK, na tel. 582-1566, ext. 42/35/30 of via e-mail businessinfo@arubachamber.com. Den caso cu ta necesario por haci un cita pa un consulta riba e website di KvK: https://arubachamber.com/pages/make-an-appointment/.

Compania cu no ta activo mas
Si tin un compania cu ta registra na KvK pero cu esaki no ta activo mas, ta importante pa pone esaki como inactivo of cancela e negoshi den e Registro comercial mas pronto cu ta posibel. Ley ta stipula cu e persona di e negoshi cu ta autorisa (p.e. doño di e negoshi y/o director) tin e deber di cancela e negoshi na KvK. A base di e informacion declara door di e persona autorisa, e status di e compania ta wordo cambia den e sistema di KvK. Esaki ta importante ora di haci declaracion di resultadonan di negoshi (cu no ta activo) na Departamento di Impuesto.

Doño di negoshi, directornan y otro miembronan di board cu no tin nan informacion of contribucionnan na ordo por wordo poni responsabel pa negoshi cu no ta cumpliendo cu ley. Pa por sa mas encuanto datonan den registro y cuentanan habri, por tuma contacto cu KvK na 582-1566 of manda un e-mail na registers@arubachamber.com.

Digna Laclé-Herrera (1925-2021), un palanca di nos idioma Papiamento!

Fundacion Lanta Papiamento (FLP) ta rindi tributo na su miembro honorario Señora Digna Laclé-Herrera, di feliz memoria.
Fundacion Lanta Papiamento a keda lansa dia 22 di mei 2009 cu entre otro e siguiente metanan:

- Mehoracion y desaroyo di e status di idioma Papiamento, tanto nacionalmente como internacionalmente;
- Ampliacion y profundisacion di conocemento di tur aspecto di Papiamento;
- Conscientisacion di nos pueblo di e balor di idioma Papiamento pa su propio desaroyo;
- Desaroyo di un bon maneho y planificacion di idioma na bienestar di tur sector den comunidad, di gobierno y, en especial, di enseñansa.

Dia 22 di mei 2010 Fundacion Lanta Papiamento a celebra su prome aniversario cu un homenahe special na Hubert (Lio) Booi (1919-2014), Digna Laclé-Herrera (1925-2021), Ernesto Rosenstand (1931-2016) y notario Ralph Yarzagaray: e cuater personanan aki a bira miembro honorario di Fundacion Lanta Papiamento, como cu nan vision y trabou tabata cuadra den tur sentido cu e metanan aki di nos fundacion.
Ademas, Digna ta e prome persona cu na aña 1997, aña di Papiamento, a ricibi di Grupo Pa Promove Papiamento (GP3), un comision interdepartamental di gobierno di Aruba, e premio "Cadushi di Cristal", pa su aporte grandi na Papiamento.
Awe, cu pena na nos curason, nos mester tuma despedida di nos miembro honorario Señora Digna Laclé-Herrera. Digna tabata un autor y poeta masha stima, specialmente pa su bos fuerte na fabor di Papiamento den henter su obra.

Mi Idioma Papiamento

Nan di cu e no t'un lenga
ni tampoco e t'un idioma
un dialecto di esnan no educa,
cu gritonan di calacuna compara.
Puristanan kier kita su encanto
cu ultrahenan mal intenciona
pa conbirtie den casteyano mal papia.
Avant-gardistanan ke mutile
den un 'patois'nan ke cambié.

Na papiamento mi mama a canta
canticanan pa mi por drumi
siña mi reza y gradici mi Creador
pa tur e cosnan bunita rond'i mi,
mientras cu na su man duro teni
mi tabata cana ripiti
nomber dje bestianan den mondi,
dje pahra y matanan na flor.

Na Papiamento mi a susura
palabranan dushi di amor
pa mi bise cuanto mi ta stime.

Na Papiamento m'a fohra den mi fantasia
un mundo pa mi scapa di mi soledad,
indignacion y admiracion m'a expresa,
cu gritonan di angustia mi a rebeldia.
Nan di cu e no t'un lenga
ni tampoco e ta un idioma
ma un cos si mi ta cierto:
na Papiamento lo mi contesta Señor
na e momento cu E bisa: bini awor!



Digna su obranan
Digna semper a skirbi na Papiamento, demostrando asina no solamente su amor pa Papiamento, sino tambe e forsa di Papiamento cu ta duna e autor y e poeta tur posibilidad pa expresa nan mes na un manera profundo.
Digna tin un produccion grandi di poema cu ta inmensamente importante y di calidad. Ken no conoce su poema Mi idioma Papiamento. Algun poema ta publica den e revistanan "Brindis', "Matinette" y "Skol & Komunidat".
Digna tin storia y poema pa mucha publica den e revista 'Matinette' y den un coleccion di storia di Pasco y Aña Nobo.
Na 1983 a sali den e antologia "Cosecha Arubiano" e poemanan Mi yerb'i Hole Blanco, Comentario di un Macaco, Fantasma dje Cabay di Troya y e storia Historia di un Kunukero.
Den e antologia "Isla di mi - Island of Mine" tin e poemanan Vanidad y Añoransa.
Banda di esaki Digna a publica Proverbionan na 2006 y Haiku 'Den mi pensamento" na 2009 y 2010. Tur dos publicacion a bira masha popular.

Nos ta termina lagando Digna mes na palabra cu su poema famoso Mi Idioma Papiamento.

Nos amiga Digna, sosega na paz!

Klapchi y bo chochi, kiko mester tene cuenta cun'e?

NOS ta yegando fin di aña y Gobierno di Aruba kier recorda henter comunidad cu no ta tur mascota ta gusta klapchi mesun hopi cu varios di nos. Zonido duro inespera manera klapchi tira den bario por spanta hasta e cacho y pushi di mas trankilo. Dicon? Paso nan oido ta hopi sensitivo; cacho por scucha 4 biaha y pushi casi 10 biaha mas miho cu hende.

Tin mascota cu durante tiro ta haya bon refugio na cas mes, otro ta logra scapa bay leu for di cas. Tin tambe cacho cu ta gusta klapchi y tin algun di nan cu ta purba hap e klapchi ora e klapchi ta bezig ta kima. Esaki por causa kemadura serio cual ta rekeri atencion medico urgente.

Pa esey, Gobierno di Aruba cu tin un ministerio encarga cu naturalesa y alabes bienestar di animal en general, ta desea di comparti e siguiente informacion pa bo tene bo mascota safe.

Refugio cu bo por brinda bo mascota ta pa mantene paden durante tiro di klapchi den un lugar sigur. Cende radio of TV pa distrae nan. Keda banda di nan y mantene nan ocupa. Duna nan e extra atencion cu siguramente nan merece.

Door di su miedo bo mascota por haya un manera di sali toch for di cura pa busca un luga pa sconde di e desordo. Tin algun manera pa sigura cu bo mascota, si e perde mes, e por wordo haya bek. Percura pa bo mascota tin un banchi bisti cu informacion (corecto) unda por localisa su doño. Lo ta hopi bon pa hiba bo mascota veterinario pa e pone un microchip p'e si e no un tin caba. Asina bo mascota ta haya un number di identificacion unico pa trace e bek facil si en caso e perde; esun cu hay'e por hib'e veterinario pa controla su number di microchip pa contact bo. Mesora por puntra bo veterinario su opinion tocante calmante pa bo mascota paso un calmante mester uza solamente si e ta necesario y den e dosis corecto.

Por si acaso cu no haya un chens pa microchip e cacho, zorg pa bo tin un potret recien y duidelijk di bo mascota pa publica si e perde. Si ya caba e tin microchip, update e informacion na bo veterinario por ehempel si bo a muda of cambia number di telefon.

Gobierno di Aruba kier desea henter Aruba feliz dianan di fiesta, y feliz dianan di fiesta pa nan mascota tambe.



Aruba Marriott ta inspira studiante nan pa un dia forma parti di e industria hotelero

Aruba Marriott recientemente a organisa un mainta inspirativo y informativo pa 95 studiante di John Wesley College y Mon Plaisir Mavo y Havo pa asina motiva nan pa un dia forma parti di e industria hotelero.



Durante e evento aki, lider nan di diferente departamento a hasi un presentacion cortico di 5 pa 10 minuut pa asina comparti cu e grupo di studiante nan trayectoria y experencia di crecemento professional dentro di e industria hotelero. Ademas di e presentacion nan, Aruba Marriott a prepara un treat di desayuno special pa e studiante nan den nan Grand Ballroom pa asina inicia e mainta cu hopi animo na Aruba Marriott.

Por medio di iniciativa nan manera esaki, Aruba Marriott ta inverti den programa nan di colaboracion pa asina desaroya abilidad nan importante di hospitalidad entre e hoben nan den nos comunidad local y prepara nan pa un futuro exitoso dentro di e industria. E vitalidad di mucha y hoben nan ta esencial pa e stabilidad y exito di cada comunidad, cual ta e rason pakiko Marriott ta hasi esaki un prioridady asina lidera positivamente e caminda pa sostene mucha y hoben nan dentro di e comunidad unda Marriott su hotel nan ta opera.

Mas di Aruba Marriott:
Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a habri na aña 1995 cu 411 camber y despues a añadi 3 camber mas na aña 2018. Na aña 1999 a habri Ocean Club cu 311 camber y na aña 2004 a habri Surf Club cu 900 camber. En total, e famia di Aruba Marriott ta consisti di mas o menos 1200 empleado den servicio directo. E compleho di Aruba Marriott ta esun di mas grandi den henter Caribe, tanto den cantidad di camber como den cantidad di empleado.

Musical Jelly e Elf Gigante hopi exitoso

RECIENTEMENTE den e prestigioso Cas di Cultura Aruba, a tuma luga e presentacion di e exitoso musical titula: Jelly e Elf Gigante, presenta pa e Grupo Muchanan Sabi y Harmonix. Un Producccion General na encargo di Edselyn Figaroa, kende tambe ta e autora y compositor di tur tema di e temanan musical. E Director General y artistico tabata na encargo di e maestro Sr Jhon Fredddy Montoya, como aporte di Departamento di Cultura Aruba (DCA) y cu coreografia di e maestra Marisol Peña y produccion tecnico musical na encargo di Francis Tromp, Juan Labarca, Hubert Thiel.
E musical aki ta conta e storia di Jelly e Elf Gigante cu ta regresa na su cas despues cu e la haya sa cu e ta un humano y e ta descubri e dolor cu su famia ta pasando y cu sosten di Santa, e ta yuda su famia cu ta tur kibra, pa uni bek y pa nan mes por duna e balor na e temporada y reconoce e berdadero nificacion di Pasco cu ta resumi den acepta Cristo Hesus nace y biba den nos curason.

Nos ta manda un palabra di felicitacion na tur mucha, hoben y naturalmente na tur mayor pa nan dedicacion y nan tremendo cooperacion y naturalmente na tur sponser y persona cu a contribui grandemente pa garantisa e exito di e mas reciente produccion di e grupo Muchanan Sabi y Harmonix.





Den e mesun rosea nos ta gradici tur hende pa e confiansa y ta desea henter e pueblo di Aruba, un Bon Pasco y Feliz aña nobo, cu Dios por drama su bendicion riba cada un di nos, proteha nos pida baranca y ilumina nos caminda, tur mucha, hoben y hende grandi y e talento y bondad di tur nos hendenan.

Mayoria di e prome asociadonan a forma un carera impresionante

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta un universidad den brinda servicio di calidad

ARUBA Marriott Resort & Stellaris Casino no ta solamente un luga pa traha, pero pa esunnan cu tin mas di 26 aña trahando ey, e ta nan di dos cas. Bintiseis aña pasa Marriott a habri su portanan y awendia e empresa ta nifica hopi p'e empleadonan.



Hendrick van de Bliek ta un dealer den casino y a surpasa 26 aña trahando cu Marriott, casi un bida trahando pa e mesun compania. Ey el a siña con pa ofrece servicio di un calidad halto y tambe a gana hopi experencia. E kier traha pa hopi mas tempo cu Stellaris Casino. Tanto den su bida personal como pa su famia, Marriott ta nifica hopi. Van de Bliek a sa di combina su trabou cu su cosnan cu e tin di haci. E ta feliz di ta trahando cu nan.



Angela Zapata ta un supervisor di housekeeping na Marriott y 26 aña pasa cu e hotel a habri su porta, e tabata un di esunnan cu a cuminsa cu nan. Trahando cu nan ta nifica mita di su bida fiel na e mesun marca, e mesun compania. El a gana hopi experencia, pero na mes momento a siña hopi mas ainda. Experencia ta importante pa Zapata, pa motibo asina cu crea un bon experencia pa e cliente, e ta un satisfaccion pa bo. Den tur tempo cu e ta trahando cu Marriott, el a pasa den hopi cos tanto bon como menos bon pero mayoria ta cos bon.

Su trabou vast na e hotel ta crea un dependencia economico hopi importante. E ta corda cu basta tempo pasa tanto su mama como su yiu tabata depende di dje, mientras e tabata depende di su trabou. Su famia ta apoy'e hopi cu su trabou, incluso ora tabatin evento di trabou, nan tambe ta presente.

Marisol Díaz ta supervisor di cushina y ta trahando cu e empresa desde su apertura. Esaki ta un logro extraordinario y ta danki n'e sentido di superacion, di avansa den cuestion profesional como familiar. Ta satisfactorio pa motibo cu nan tin stabilidad, tin trabou constante y nan ta un solo famia den e resort aki. Mensahe di Díaz ta pa otro persona uni na nan team pasobra den e empresa aki tin hopi forma di crece y prospera. "Si nos a logra, esun cu kier bin y kier logra, por logra hopi mas di loke ami a logra", el a expresa na final.



Cerando un aña di reto pero habriendo un cu hopi oportunidad

MetaCorp a tene su “Ham Event” tradicional pa tur empleado

“E no tabata nos miho aña. Pero nos no a para nos inversionnan. Al contrario, nos a opta pa probecha di e momento pa haci mas inversion y asina prepara nos mes pa ora cu e pandemia pasa y nos drenta e epoca di recuperacion”, asina Eddie de Veer, director di MetaCorp a bisa durante nan evento tradicional “ham event”. Manera ta custumber, e directornan di MetaCorp mes ta grill hotdog pa tur empleado.

“E aña ta cera lagando atras inversionnan grandi den The Movies na Gloria riba Sasakiweg, na EcoGas na Barcadera, na e planta di cement na ATCO Concrete Products, den e planta di produccion na Brouwerij Nacional Balashi y asina mi lo por sigui menciona”,



segun Eddie de Veer. Esey ta haci cu den e aña nobo, tur e companianan ta cla pa por ofrece mas y miho servicio y cu un variedad mas amplio di producto na nan clientenan.

“Nos no a solamente percura pa mas inversion, sino nos a percura pa cupo di trabou adicional tambe. Cu esey nos ta spera di a duna nos aporta na inyecta nos economia na momento cu mas tabatin mester di dje y asina no solamente conserva cupo di trabou, sino crea mas cupo tambe”.

Pa loke ta e evento mes, tur empleado di tur e





companianan cu ta resorta bou di MetaCorp, ta haya un ham di Pasco regalo. Tambe ta haya treat special durante e evento, cu a inclui e Balashi Beerwagon presente. Empleadonan di tur e companianan a haya bon chens pa topa cu otro y pa por socialisa, aunke teniendo cuenta cu reglanan di DVG.

Gerencia di MetaCorp ta masha orguyoso di tur empleado pasobra aunque e aña tabata dificil, toch a explora



delaster un oportunidad pa capitalisa riba dje, revisa forma di traha pa ta mas eficiente, yuda baha gastonan operacional y di enfoca pa gana mas mercado.Y den esey empleadonan a hinca schouder bou di e retonan. “Nos a haya oportunidadnan nobo y nos a haci miho di tur expectativa e aña aki”, asina Eddie de Veer a bisa cu un sonrisa di satisfaccion riba su cara.

MetaCorp, bou direccion di Peter, Guus y Eddie, a yama e empleadonan danki di curason p’e esfuerso, energia, dedicacion y lealtad cu nan a demostra durante e aña. Obviamente durante e temporada di Pasco ta desea nan hopi salud, sabiduria y cu nan pasa cu nan famia na un forma hopi responsabel y cla p’e oportunidadnan cu 2022 lo trece cu ne pa e compania y pa Aruba completo!

Tiramentu ku morto i un detenshon





WILLEMSTAD - Djasabra 25 di desèmber 2021 alrededor di 23.29 'or di anochi, Sentral di polis a risibí diferente yamada di un kaso di tiramentu ku a tuma lugar na un adrès den Kaya Fin Fin. Mesora Sentral a dirigí diferente unidat polisial n'e sitio i na nan yegada, nan a bin topa un hòmber drumi abou dilanti kura di un kas i ku herida di bala na su kabes. E hòmber aki ya no tabata duna señal di bida.

Personal di ambulans ku a presentá n'e sitio no por a hasi nada mas p'e víktima. Dòkter di Polis ku despues tambe a yega n'e lugar di insidente, a konstatá morto di e hòmber Ashley Flanuer nase na Kòrsou 10 di augùstùs 2000. (21 aña)
Mas o ménos 01:30'or di djadumingu 26 di desèmber 2021, e hòmber sospechoso R.S.S. di 20 aña di edat nase na Kòrsou a presentá na Warda di Polis na Rio Canario i a duna di konosé ku e lo ta responsabel p'e kaso di tiramentu lamentabel ku un ratu promé a tuma lugar den Kaya Fin Fin.
El a tuma e arma for di e víktima ku ta su bon amigu i aksidentalmente un tiru a sali i herida su amigu mortalmente.
A detené e sospechoso aki i presente dilanti di un Fiskal ouksiliar kende a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Aksidente di tráfiko ku 4 herido grave

WILLEMSTAD - Djadumingu 26 desèmber 2021 alrededor di 00.59 Sentral di Polis a dirigí algun unidat p'e krusada Schottegatweg West i Santo Domingo Weg pa un aksidente serio i den kua tin kuater (4) persona gravemente herida.
Na yegada di e promé unidat, a bin topa ku 3 okupante den un outo di famia ku tabata pega den e vehíkulo.
Miéntras e shofùr si a logra sali for di e outo riba su mes forsa.

A pidi presensia di ekipo di reskate di brantwer pa por a saka e víktimanan for di den e outo.
Den kondishon delikado a transportá nan despues ku ambulans pa sala di Emergensia di C.M.C. pa tratamentu médiko.
For di investigashon realisá n'e sitio a sali na



kla kousa di aksidente ta falta dI dunamentu preferensia.

Monumentenfonds a yuda sentenares di doño di monumento ku supsidio

WILLEMSTAD - Stichting Monumentenfonds Curaçao (SMfC) tin kasi 30 aña ta sirbi komunidat for di nan sede monumental na Scharlooweg 51.
Na nomber di gobiernu e fundashon ta duna supsidio na doñonan di monumento i esaki ta posibel danki na donashon di Gobiernu via Ministerio di Trafiko i Transporte.
Tur e sèn ta bai na drecha e monumentonan. A mara e supsidio na un fiansa di manera ku plaka ta drenta i el a bira un organisashon sólido.

Sentenares di kliente a haña yudansa via dje fundashon pa finansia e trabounan di restourashon bou di guia di eksperto.
I asina a sosode ku despues ku e fundashon durante dékada di aña a paga alkiler nan a bira doño dje edifisio.
Mesora a start ku un restourashon profundo ku lo dura komo seis luna i lo duna un grupo di hoben di fishi trabou.
Ku esaki nan ke duna e bon ehempel komo doño di un edifisio monumental den sentro di siudat ku ta 25 aña kaba riba lista di UNESCO komo herensia di humanidat.



E trabou inisial ta bai kosta 250.000 florin i ta na enkargo di un kontratista lokal kual lo empleá komo 10 persona.
Otro aña nan lo kuminsa ku e di dos fase despues ku siman pasa Ministerio di Trafiko i Transporte a entrega e pèrmit na Jonathan Jukema, Direktor di Monumentenzorg for di man di señor Digno Puriel.
Sentro di siudat ta den movementu i nan a hasi un apelashon pa tur doño di monumento mantené nan i eventualmente buska supsidio na Monumentenfonds.

Parlamentario di Sint Maarten kondená na 2.5 aña di prizon



PHILIPSBURG – Siman pasa praktikamente riba bispu di Pasku di Nasementu, Korte di Promé Instansia na Sint Maarten a kondena e Parlamentario Claudius Buncamper – den funshon - na 32 luna di kastigu di prizon.
Originalmente Ministerio Publiko a pidi un kastigu inkondishonal di 3 aña i prohibishon pa ehersé su trabou na Gobiernu pa un periodo di 5 aña.

Korte di Hustisia a dikta 7 aña pa no ehersé su trabou, pero a baha e kastigu di prizon na dos aña i mei.
Esei ta nifiká ku despues di 22 luna e Parlamentario por haña libertat kondishonal i hasta mas promé, pero su karera politiko sí a bai na mièrcoles…..
Claudius Buncamper a lanta su mes partido ku kual el a gana dos asiento den ultimo elekshon Parlamentario na Sint Maarten.
Korte a kondená Buncamper pa korupshon. Den pasado a yega di kondené un biaha kaba igual ku su kasá Maria Buncamper Molanus tabata kandidato pa bira Direktor di SZV na Sint Maarten .

Claudius Buncamper tabata Hefe di Infrastruktura na Ministerio di Medio Ambiente Infrastruktura kaminda el a desviá plaka di Gobiernu pa uso personal i pa Lions Club di kual e tabata miembro.
Korte a kondené, pasobra el a pidi i haña soborno a rason di mas ku 600.000 florin den dos aña i mei pa firma kontrat pa maneha e landfill di Sint Maarten.
E kompania ku ta haña e kontrat pa manehá e landfill tabata pagá Maria Molanus su kasá i nan yiu homber balente sèn tur luna.
Maria Buncamper-Molanus tambe a ser kondená na 10 luna inkondishonal pa tuma soborno i e hecho ku el a yega di haña kondena pa froude a daña su kaso.

Dos otro kómplise ku a paga soborno a haña kastigu di trabou fòrsá i un but di 100.000 florin.
Nan a koperá ku hustisia pa resolvé e kaso i p'esei no a pidi kastigu di prizon pa nan.

Avion no a bin buska nan......

Konsul a akomodá Venezolanonan den instalashonnan di Refineria Isla



WILLEMSTAD - Ayera e grupo of parti dje grupo di Venezolano ku ta na Kòrsou ku intenshon pa repatriá pa nan país, pero e regimen di Nicolas Maduro mes a prohibi nan retorno, tabatin un reunion dilanti dje agensia ku a bende nan pasashi kaminda e Consul di Venezuela a papia ku representante dje pasaheronan ku a keda pegá na Hato.

E bosero dje grupo a eksigi kontesta rapido di parti i nan representante Consular, pasobra nan no tin dokukmento pa keda Kòrsou i nan retorno ta parti dje kompromiso ku nan tin ku Gobiernu i nan ta obligá pa bandona nos pais.
Nan no tin kaminda pa drumi i e Consul a regla ku nan por drumi den e instalashonnan di refineria, pero no a regla kuminda i bebida pa nan.
Nan ta pidi pa Gobiernu di Kòrsou papia ku outoridatnan na Caracas pa reaktivá e buelonan di repatriashon pa nan por retorna nan pais.

Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:



Maria da Luz de Andrade-de Abreu Ribeiro
Cariñosamente yama "Avó"
***02-01-1941 - †21-12-21**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

INVEST SECURE

Address: Patiastraat # 34 - Dakota
Tel: 582-7252 / Fax: 582-7211
E-mail: insec@setarnet.aw
Website: www.insec-aruba.net

We don't just say it ... We Guarantee it !!!

Staff y personal di **INVEST SECURE N.V.** kier a expresa palabranan di profundo condolencia y hopi forsa na tur familiares y conocirnan den e momentonan dificil cu fayesimento di :



Sr. Jose Maria KOEIMAN
Tata di nos colega di administracion Juff. Metaki Koeiman

Romanonan 8 -18
"Pasobra mi ta bin na conclusion, cu e sufrimento den e tempo aki no ta nifica nada na comparacion cu e gloria, cu lo wordo manifesta na nos.".

Cu e haya sosiego eterno den brasa di nos bon Dios.

In alle rust is overgegaan onze zeer geliefde
en zorgzame Moeder, Oma, Zus, Tante,
Groottante en Nicht:



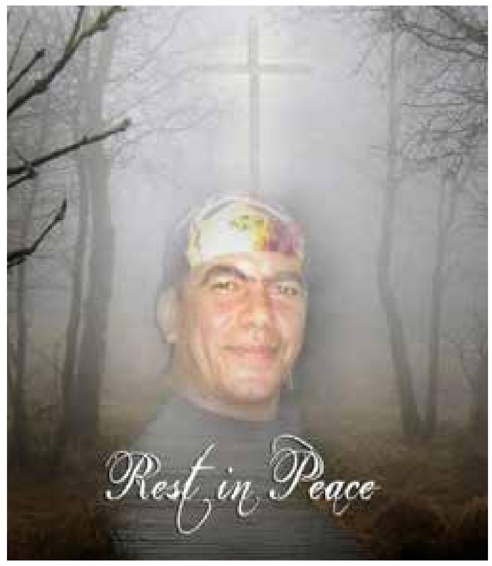
Mw. Johanna M. Samy-Kromhout
Beter bekend als: "Joke, Juffrouw Samy of Tanta Joke"
***03-06-1924 - †20-12-2021**

Dag en tijd van de begrafenis wordt
later bekend gemaakt

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Den cunucu di yerba berde e ta poni mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia
fayecemento di:



Eugenio Carel Mathilda
Mihor conoci cu Tony
21-11-1967 / 13-12-2021

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di nos ser stima:




Digna M. Lacle-Herrera
Cariñosamente yama "Tia"
***01-11-1925 - †18-12-2021**

Na nomber di su:
Sobrino(a)nan:
†Rumoldo F. Petit (Ronchi) y famia
Humphrey Petit
Fatima y Edgard Kelkboom-Petit y famia
Etienne y Barbara Petit-Schotborg y famia
Francis y Nout Petit-Braat
Maria Petit y yiunan
Ottmar Petit
Eric y Marti Herrera-van Wijngaarden y famia
Ruben y Mévris Herrera-Lacle
Annuska Herrera y yiunan
June y Willem Verhoef-Herrera y famia
Guylaine Herrera y yiunan
Alex, Monique y yiu
Alix y Sandra
Ayudante: Edith
Demas famia: Petit, Herrera, Lacle, Tromp, Kelly, Maduro, Flores, Hypolite, Rack, Jacobs, Rodriguez, Olivir, Valentijn, Mateo, Chirino, Koolman, Kelkboom, Schotborg, Braat, Celestijn, Fraser, Juddan, Mols, van Wijngaarden, Roossien, Verhoef, Celaire, Brokke, Tromp
Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa, diamars 28 di December 2021 di 1'or pa 4'or di atardi. Despues ta sali pa Santana Catolico na Playa.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donashon pa Stichting Wit Gele Kruis.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Psalm 23
De HEERE is kijn Herder, mij zal niets ontbreken. Hij doet mij nederliggen in grazige weiden ; Hij voert mij zachtjes aan zeer stille wateren.
Hij verkwikt mijn ziel ; Hij leidt mij in het spoor der gerechtheid , om Zijns Naams wil.
Al ging ik ook in een dal der schaduw des doods, ik zou geen kwaad vrezen, want Gij zijt met mij; Uw stoke n Uw staf, die troosten mij.
Gij richt de tafel toe voor mijn aangezicht , tegenover mijn tegenpartijders ; Gij maakt mijn hoofd vet met olie , mijn beker is overvloeiende.
Immers zullen mij het goede en de weldadigheid volgen al de dagen mijns leven ; en ik zal in het huis des HEEREN blijven in lengte van dagen.

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu un dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di mi esposo stima, tata, suegro, welo, bisawelo y ruman:



ALBERT ELWIN CHUNDRO
***27-12-1947 - † 15-12-2021**

†Tata : Albertus Stephen Chundro, **†Mama :** Carmelita Samson- Jansen **†Stiefvader :** Waldemar Samson. **Na nomber di su casa stima:** Laurianna Chundro-Hopmans. **Yiunan:** Elwin y Somaly Chundro- Felten, Ilse y Vlademir Nicolaas- Chundro, Emil Chundro y pareha, Jahaira y Checquior Mc Bene Courtar – Chundro, Jaritsa Chundro y pareha, Ismael Chundro y pareha **Manera un yiu:** Elion da Silva y partner. **Nieto y Nieta (nan) :** Grady / Gershwin/ Justwin, Tayna /Ethan /Chloe, Cayden /Shane, Dquan /Jayshwan / Sophie, Jarrienne/ Calmijah, Miliandro. **Bisa Nieto y nieta (nan):** Gradyanne/ Gracienne, Xay-Jay. **Ex casa :** Iris Orman. **Omo na Curacao :** John Chundro. **Ruman (nan) :** Dolfi y Ina Jansen-Martis, Ilse y †Fai Henriquez- Samson, Eddie Samson, †Leyla y †Edwin Leyba – Samson, Johnie Samson, Leo y Mercedes Samson-Croes, Kenneth I Carla Samson-Wix. Sobrino i sobrinan, primo I primanan, Ihanan, Comer I compernan, swa i cunjanan. **Amigonan di cas:** Chonai Farro y Famia / Alex Trappenberg, Michel Tromp / Alberto Wu I fam / Chico Franken

Amigonan di Musica en especial di e banda La Selecta.

Ex-Colleganan di Aruba Caribbean Hotel i Compra

Demas famia na Aruba, Suriname, Inglatera, Hulanda y Curacao

Chundro, Hopmans, Jansen, Samson, Henriquez, Leyba, Nicolaas, Felten, McBene Courtar, Danies, Breeman, Orman, Tromp, Hernandez, Baidjnath Misier, Comvalius lo fo-Sang, Arends, Jeandor, Farro, Gonzales, Martis

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 27 di december 2021 di 2' or pa 4'or di atardi, na Misa di Dakota y despues pa Santana di Sabana Basora.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"To Err is human to forgive is divine"

We hereby announce the passing of our beloved sister



Alma Pino Sedoriosa
Better known as "Ening"
***November 29, 1965 -**
†December 13, 2021

Left to mourn are her:

Daughter:	Christine Jill Sedoriosa
Father:	Alburo Diansay Sedoriosa Sr.
Brothers and sisters:	Alburo Jr., Ingrid, Gloria (Aruba), Florilyn (Aruba), Inocencio, Geronima

Grandchildren, grandmother, uncles and aunties, nephews and nieces, cousins

Persons that helped until her last moment: Harold Arends, Myra and Joe Maduro-Arends, Stella and Jan van Gulick-Arends, Poppy Wever, Lilah Maduro-Wever, Alma Vacunawa, Joselaine Diansay Escote (cousin)

Employer: Ms. Hilda Males

Philippine Consulate: Ami Henriquez-Mendez

FILCA, UFILCOA and ABIKO MISSIONARY BAPTIST

We apologize if in our grief we have forgotten to mention any family, Kababayans and friends here and abroad.

Farewell ceremony will take place Wednesday December 29, 2021 at Aurora Funeral Home from 7 to 9 pm.
Cremation will take place in family union.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 24 desèmber 2021|Preis:$1.00

WEGA DI PLAKA ILEGAL TA LANTA KABES

DAMA X

Menor di edat dilanti hues pa violashon seksual

Huisiomenor di edat públikamente

Hulandes karibense ta gana un kuart ménos

PARTISIPASHON E WIKENT AKI 25 DESÈMBER NO TIN BOTIKA NA WARDA!!

Despues di beibel, 'MaffiaMeid' mas bendé



Djarason atardi e konosido 'Nina' 'MaffiaMeid', nòmber artístiko, a presentá su mes na prensa na Boneiru. Su nòmber mes ta Nyorka Lindeborg, un dama ku a pasa den hopi kos i awor e ta kosechando éksito tras di éksito ku su buki i un dokumental.

Parke Nashonal Washington Slagbaai ku restrikshon pa parker

KRALENDIJK – Ya pa algun siman ta prohibí pa parker outo paden na entrada di Parke Nashonal Washington Slagbaai. Mester laga e vehíkulo pafó, drenta na pia i kumpra karchi di entrada pa por drenta e parke.

Segun un kolaboradó esaki ta pa evitá aksidente ku supuestamente ta sosedé bastante. "Hopi bia ta surgi aksidente na momentu ku e shofùr ta bèk su vehíkulo", e ta bisa.

Opviamente esaki ta kousa basta inkombeniensia pa motibu ku no por move e vehíkulonan te ku kaba di investigá e aksidente. Pues ta stroba otro bishitantenan pa drenta òf sali e parke.

Permití bishitantenan pa parker pafó so, ta solushoná e problema aki na entrada di e parke.



Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

Salmo 23
Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada.
Den kunuku di yerba bérdé E ta pone mi sosegá.



A bai sosegá den brasa di Señor

Marcolina Adelina Emerenciana - Sint Jago

mihó konosi komo Lina kasá di deft. Shon Manchi.

Na nomber di su yunan:
Judell i Jeamaliria Emerenciana-Domacassé
Judeline Emerenciana i Angelo Clarinda
Nietunan:
Judmar, Jamila, Alessia, Danisha i Revion
Rumannan:
Gilberto Sint Jago
Paulino i Edna Sint Jago
su subrino- i subrinanan, primu- i primanan, sua- i kuñánan, komader- i kompadernan.
Tur su ihánan, bisiñanan, su amiganan di Club di Damas Asondra.
Demas famia:
Emerenciana, Sint Jago, Domacassé, Clarinda, Josefa, Rapahela, Pourier, Molina, Cecilia, Lourens, Martis, Frans, Tjie-tjie, Kocks, Cardoze, Goeloe, Der Meer, Rosaria, Keller, De Palm, Francees, Engelhart, Maduro, Lucia, Rudolf, Richards, Armstrong, Wanga, Emelina i Juliana.
Si den nos tristesa nos por a lubidá algun famia i konosi, nos ta pidi nos diskulpa.

Akto di entiero ta tuma luga djaluna 27 di desémber. Ta risibi bishita di kondolensia 1'or te ku 3'or na misa katóliko San Bernardo na Playa. Sigui ku un santu sakrificio di misa, despues pa hiba nos kerido defunto na su ultimo lugá di sosiegu.
Pa mantene nos mes na reglanan di COVID-19 nos ta pidi pa tur hende bisti su tapa boka i mantené distancia.
Despues di entiero no por risibi bishita di kondolensia na kas.

Menor di edat dilanti hues pa violashon seksual

KRALENDIJK – E menor di edat Kyren O. (17) mester a presentá dilanti hues riba djaweps 16 di dezèmber último. Korte den Promé Instansia a atende e kaso di violashon seksual. Abogado mr. Van Liehout a defendé e akusado miéntras fiskal mr. Blanco a representá Ministerio Públiko.

E víktima, kompañá pa su mama a presensiá e kaso. Por a nota ku e situashon tabata sumamente difísil pa e hobensita aki. Kontinuamente e tabata yora.

Na komienso di e kaso fiskal ta trese e akusashon formalmente dilanti. "Bo a komprondé e akusashon?", hues mr. De Kort ta puntra.

"Ken ta bisa esei?", Kyren ta kuestioná.

"Laga nos komprondé otro bon. Ami ta hasi pregunta i abo ta kontestá. Segun fiskal bo a obliga e mucha muhé. Esei ta bèrdat?", hues ta puntra strèn.

"Nò", Kyren ta kontestá. Ku e kontesta aki e akusado a pone e elemento sentral den e kaso. Praktikamente e kaso aki ta trata di deklarashon di e víktima kontra esun di e akusado.

Ta bon pa nota ku hues a dirigí su mes na e akusado den Papiamentu. Fiskal a remarká ku e víktima tambe mester por komprondé pues mester ta na Hulandes. "Ta Kyren ta ser husgá aworakí. Pues e mester por komprondé mi bon i ami tambe mester por komprondé kiko e ke bisa", mr. De Kort ta reakshoná. Mesora el a bisa e intérprete pa atendé ku tradukshon.

E dosié penal

Riba 12 di dezèmber 2020 un hobensita di 16 aña a invitá amiga i amigunan pa selebrá su kumpleaño na 'Chachacha Beach'. Segun e dosié, na dado momentu Kyren a invitá e hobensita pa bai kore keiru. E mucha muhé a aseptá pensando ku nan lo bai direkshon di Playa, pero e shofùr a kondusí e vehíkulo direkshon di Saliña. Na e sitio desolá aki e shofùr a baha fo'i e outo. Esaki ta e momentu ku Kyren supuestamente a bai patras den e outo i a violá e hóben.

Tin ku remarká ku e shofùr ta e hòmber Arnold M. di 23 aña di edat anteriormente a risibí kondena pa mishi ku pechu di e víktima.

Segun Kyren e no tabata na haltura ku nan lo bai Saliña."M'a puntra e gai na unda nos ta bai i el a bisa mi pa keda trankil", e ta bisa. E akusado ta insisti di ta inosente.

"E mes a kita su paña. Niun bia e no a bisa mi pa stòp. Ora nos a kaba di hasi sèks m'a sali pa bai tira e kondon afó i m'a mira e otro hòmber den outo serka dje", ta su banda di e medaya.

Agredí

Despues di e akto e hòmbernan a baha e víktima na un chines. E hobensita a kana i regresá 'Chachacha Beach'. Segun e akusado nan a hasi esaki pasombra nan a bai dal un rònchi den Playa promé ku regresá e bich. Ademas e no tabata ke pa hendenan mir'e ku e hobensita.

Ora nan a yega e bich un grupo di amistat di e víktima a ataká nan pues nan a kore bai warda di polis. Kyren ta splika ku pa motibu di e kaso aki el a hanje ku basta problema.

"Pa motibu di e kaso aki 10 gai a subi riba di mi i nos bringa. Tata di un di e gainan a dal mi na mi boka", e ta bisa.

E kaso aki sigur ta kompliká i hues mester mas tempu pa por tuma un desishon.

Korte den Promé Instansia lo sentensia Kyren O. riba 27 di yanüari 2022.

Abogado Van Lieshout ta desbaratá prueba di OM

KRALENDIJK – "Asina ku tin duda, no por kondená mi kliente", esaki tabata palabranan fuerte di abogado mr. Marga Van Lieshout den e kaso kontra Kyren O. di 17 aña di edat.

Ministerio Públiko ta akusá O. di a kometé violashon seksual. Algu ku e akusado persistentemente ta ninga.

Diskrepansia

E abogado ta enfatisá ku tin basta diskrepansia den e deklarashonnan di e testigunan ku tabata presente na 'Chachacha Beach'. "Tin hende ta deklará ku e víktima a kore yega mesora i bula na awa. Otro ta bisa ku el a kai den otro riba pir. Tambe tin ku agente Shama lo a papia kuné pero despues parse ku ta Niro a aserk'é", e ta trese dilanti.

Voogdijraad

Hues a atendé e rapòrt ku Voogdijraad a skirbi tokante e akusado. "Nan a papia ku bo mama. E ta pensa ku e víktima ta preferá na menshoná bo nòmber pasombra e konosé abo. I laga abo paga pa loke e otro gai a hasi." Segun Voogdijraad no tin puntonan di preokupashon. "No tin algu preokupante den bo sirkulo di kas ni otro área di bo bida", hues ta bisa.

Dosié inkompleto

E abogado ta remarká ku hues i fiskal na vários okashon ta bisa ku e víktima tabatin diferente parti blousá na su pia. "Riba e potrèt tin pone ku ta na un kaminda so por nota ku ta blousá. Ademas no tin fecha riba e deklarashon di dòkter, tampoko ta klaro ki dia a saka e potrèt", e ta bisa.

Igual ku e fiskal, e abogado tambe ta splika ku e kaso ta difísil. "Importante ta e detayenan, kosnan chikí. Tur hende tin derechi pa hasi un denunsia pero den e kaso aki e víktima no a hasi esei. Tambe el a ninga pa hasi un investigashon." Segun mr. Van Lieshout e víktima tabata sa ku ta su palabra kontra esun di e akusado. "Si tin ya asina tiki, komo víktima lo bo a koperá ku un investigashon. Lo mi ke hasi klaro pa e malechor paga loke el a hasi."

Pa e abogado, solamente un desishon korte por tuma. "Ta palabra di mi kliente kontra esun di e mucha. No tin prueba. Mester apsolvé Kyren di tur akusashon", e ta bisa fuertemente.

Víktima

Hues a papia ku e víktima. "Bo a tende e fiskal i bo a tende e abogado ku ta pidi pa apsolvé Kyren. Nos a papia tokante di bo pero nos no a tende abo. No komo testigu, pero bo ke bisa algu?". E víktima no a kontestá. E tabata basta emoshonal i tabata yora. Mama di e hóben a pidi korte pa e bisa algu.

"Ora e kos a pasa mi yu tabata tur blousá i troumatisá. E promé siman e no tabata ke kita su karson dilanti niun hende p'esei no a hasi e investigashon", e mama ta splika.

"Mi ta skucha loke bo ta bisa, pero ta pekuliar ku esaki no ta pará den e dosié", e abogado ta reakshoná.

E abogado a trese dilanti ku su kliente tin basta difikultat ku e echo ku parse ku no ta kere su deklarashon. "Fiskal i mama di mucha a yega di sugirí ku Kyren ta molestiá e mucha. Mi ke trese eksplísitamente dilanti ku Kyren no tin kontakto kuné." Hues mr. De Kort durante e kaso a trese un punto dilanti. "Mi ke trese esaki komo pregunta habrí riba mesa. Kyren a bisti kondon. Si e situashon tabata asina menasante pa e mucha, e no por a sali for di e outo?", e ta kuestioná. Aki a surgi un splikashon i diskushon si e porta di outo tabata na lòk òf no.

Sabiduria

"E mester bisa e bèrdat i no gaña ko'i kèns. E dia despues e tabata tur kontentu ku su amigunan. Ami no por bai niun kaminda, ami ta wòrdu kastigá", Kyren ta bisa. "Bo a yega di pidié despensa?", hues ta puntra.

"Mi ke p'e papia bèrdat. Mi no ta pidi despensa pasombra mi no ta fout", Kyren ta insistí.

E kaso aki naturalmente mester apliká loke lei ta bisa pero tambe ta eksigí basta sabiduria di hues pa yega na un desishon. Lo sa e desishon di Korte den Promé Instansia riba 27 di yanüari próksimo.

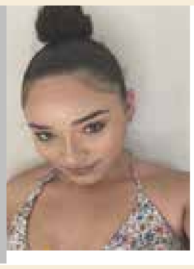
MADAM X



PASKU DI HENRY

Bida di tur hende ta interesante. Hopi kos ta pasa den un hende su bida. Den e otoño i invierno di bo bida bo ta realisá kiko tur asina a sosodé den bo bida. Ami gusta papia ku hende. No pa kaweteria, sino pa kuriosidat i pa siña. Siña di bida. Siña di hende, siña di tur kos.
Biahando tres siman pasá pa Hulanda m'a topa ku Henry, un hòmber rubiano, ku a subi avion na Aruba. E buelo ei di KLM a sali for di Boneiru pa Aruba, pa despues sigui pa Amsterdam.
Avion tabata yen yen di hende, mayoria grandi makamba ku a pasa fakansi riba 'One happy Island'.
Un stul banda di esun di mi tabata bashí ora nos a sali for di Boneiru. Mi tabata deseá pa el a keda asina, ya mi ta gosa di mas komodidat durante buelo. Nos a baha un ratu for di avion na Aruba. A duna oportunidat promé na e pasaheronan di tránsito for di Boneiru pa subi, despues esnan di Aruba tabata na turno.
Bèk na mi asiento masoménos ún ora despues un hòmber koló kla di masoménos mi edat asina, bon kabei, entre 1.75 pa 1.80 meter, rònt di 60 aña, ta bin sinta band'i mi. E no tin mal tipo. Bon tené pa su edat. Su 'vlieguren' no ta notabel. Un tiki muchu delegá pa mi smak. Bo mester tin ko'i tene. Pero por lo demas un nèchi gai.
Un dushi koló di koloña òf perfume maskulino a kuminsá karisiá mi nanishi. Segun mi marka Hugo Boss. M'a yega di kumpra e marka aki un biaha, den 'goeie ouwe tijden', pa mi pai di un par di aña pasá. No tabata regalu sí. Gewon el a duna mi sèn pa mi kumpra un bon ko'i hole dushi p'e.
Nos a djis kumindá otro. Mi kier a start un kombersashon kuné pa mata tempu di buelo, pero no sa kon. Mas lat durante buelo, despues di a kome, m'a tuma kurashi via Hugo Boss. "Mener su koloña ta hole dushi. Ta Hugo Boss no?"
El a kontestá seku, sin masha grasia: "Sí."
Parse manera e no tabata masha interesá den niun kombersashon ku mi. Pero mi tabata kiboká, pasobra algun ratu despues e mes a tuma inisiativa i puntra ku si ta ku fakansi mi ta bai Hulanda. Mi a hasi wega kuné: "Nò; ku KLM." El a hari.
Aki kombersashon a start. El a presentá su mes komo Henry Orman di e bario Madiki na Aruba. Ta un bario ku ta un tiki pabou di Playa. Un tiki pa nòrt, manera rubianonan ta bisa, di Rancho.
"Mi ta bayendo fakansi Hulanda pa pasa algun dia serka un amiga. Promé ku Pasku mi ta bula bèk", m'a bis'é. Di mes m'a dun'é mi nòmber real (no Madam X).
Henry a kuminsá konta: "Mi ta bai Hulanda pa topa ku un amiga di mi. Gloria Velasquez. Nos tabatin un relashon amoroso i íntimo ku otro despues ku m'a divorsiá masoménos 20 aña pasá. Tur kos tabata bayendo bon, te ora ku un muhé kolombiano a drenta mi bida. No e muhénan aya, esnan ku ta ehersé e profeshon mas bieu di mundu, sino un muhé kolombiano eduká, ku su mes negoshi di kosmétika den Emmastraat. Cosmeticas Gloriosa. Mi no sa si bo konosé e kaya ei? Emmastraat ta kore paralèl ku Kaya Betico Croes, ántes Nassaustraat. Parti sùit ta kore Wilhelminastraat."
Sin duna chèns di duna komentario, puntra òf afirmá, Henry a sigui su storia. "Nos a topa un dia na Café Pleasant, ku ta keda nèt meimei di su negoshi i esun di mi. Mi ta doño di mi mes kompania di benta di kòmpiuter. Un negoshi den e stail di Better Deals na Kòrsou, ku lo bo mester konosé, pasobra nan ta pasa hopi propaganda na boso televishon."
"Nos a sera ku otro. Nos a sigui topa otro na Café Pleasant. E enkuentronan aki a bira kustumber. Un dia m'a invit'é pa ban kome ku mi na un restorant chines luhoso den Playa. Kowloon. Un par di dia despues nos a bai mira sine na e teatro di Paseo Herencia. Tene man di otro pa promé biaha. Despues di sine nos a sunchi otro pa promé biaha den outo. Asina ei eis a kibra, dirti i un riu di amor a kuminsá kore. Nos a drenta un relashon amoroso bunita ku otro."
Henry a sigui splika ku di mes, despues di a pega na Gloria, e tabata sintá ku su partner, Jacqueline, ku e tabata stima hopi. Pero e tabata stima Gloria tambe. "Bo no por keda skonde e relashonnan pafó di relashon aki hopi."
"Mi no kier a laga niun di dos. Pero e no ta bai. Bo no por sigui hunga komedia 24 ora pa dia. A yega momentu ku Miranda, mi kasá, a haña sa. Bo mes bo por komprondé. Yoramentu. E tabata awa na wowo. For di mi wowonan tambe lágrima tabata basha", Henry a sigui konfesá.
"Pa hasi un storia largu kòrtiku, Miranda a disidí ku e ta bai Hulanda. E no por i no kier a keda biba na Aruba, un isla chikitu, ku hopi habitante bèrdat, pero tòg ku chèns grandi ku e ta topa ami ku Gloria kualké kaminda. El a pensa promé di bai biba na Boneiru. El a solisitá i haña trabou tambe na RCN, pero na final el a skohe tòg pa Hulanda, mas leu for di kas."
Henry a bisa mi ku Miranda ta bin busk'é na Schiphol. Despues nan ta bai Paris pa ún siman. "Kisas nos lo topa", m'a bis'é. "Mi tambe tin intenshon di bai Paris ku un amigu."
Bahando fo'i avion 'kaweteria' a gana di 'kuriosidat' serka mi. Kueste loke kueste lo mi kier haña sa ken ta Miranda. M'a bira reshèrshi, pero Henry a mira mi atrobe ora nos tabata yegando pafó ku nos garoshinan kargá ku maleta.
"Bo ke topa Miranda?", Henry a puntra.
"Ai nò", m'a fòrsa kontestá den forma indiferente, tratando pa skonde mi kaweteria. Sperando ku tòg e lo presentá mi na Miranda.
"Oke, nos lo topa kualké dia atrobe. Kontentu di a konosé bo i danki pa a skucha mi", Henry a despedí di mi.
"Mi tambe. Tabata un plaser. Mi ta riba facebook. Manda un mensahe pa mi riba 'messenger' pa mi sa kon a sigui".
"Bon Pasku i tur kos bon den aña nobo", el a bisa mi. Promé ku mi por a bisa "igualmente", el a disparsé den e multitut di Schiphol. Pero m'a lur i mira un bunita dama koló brùin, kòrtiku, yega bras'é i kana bai na e 'spoor'-nan di trein. Mi no sa dikon? Pero mi a haña un sintimentu di 'jaloersheid'.
Kisas nunka mas lo mi mira nan bèk. Kisas lo no drenta niun 'message' riba mi account di facebook. No ta nada. Bunita ta ku mi a konosé Henry, mira un zuai di Miranda, skucha un storia bunita i interesante.

S A



Mi ta skibiendo e S.A. aki den avion bayendo Bogota, Colombia. Ta e promé bia ku lo mi bai ei. Mi a bai Bogotá, pero semper di tránsito pa bai Medellin. Mi a bula bai hopi kaminda ku mi 21 aña. Mi tabatin e privilegio di biaha hopi ku mi mayornan. Ku mi tata mi a biaha hopi i ku mi mama tambe. Semper mi ta bisa, ora hende puntra mi ku di tur kaminda ku mi a bai, un di mi lugá nan favorito ta Medellin. E ta den tòp huntu ku Paris i Trinidad & Tobago.

***

Tur kos di Medellín mi gusta; nan kuminda, kultura, muzik i paisahenan. Pero loke más mi gusta ta e hendenan Tur hende ta amabel ei i ta trata bo hopi bon. E promé bia ku mi a bai Medellin nos a keda den un finka. Mainta bo ta lanta mira un paisahe bèrde bunita ku yerba i bo ta mira e hendenan ta primi saka lechi for di baka. Tabata un eksperensia inolvidabel. Algu mas ku mi a hasi e bia ei tabata kore kabai den finka mes. Nos a kore kabai ku un bista hopi bunita. Ta sigur den mi eksperensianan tòp den mi bida te ainda. Mi ta spera ku mi por kore kabai e bia aki na Bogotá.

***

Delaster biaha ku mi a bai Medellin tabata 2019 ku mi tata i mi ruman Danny. E okashon ei tambe tabata hopi dushi. Nos a kore den boto bai e kaminda ku Pablo Escobar tabatin algun kas. Tambe nos a bai subi El Peñol, un piedra grandi ku a bira atrakshon turístiko. Tabata mi di dos bia ku mi a subi e piedra. Mi no ta kòrda kiko ta e nifikashon di e piedra, pero mi kier sa tin algu su tras. Bo ta subi e piedra haltu ku trapi i ariba tin un bista hopi bunita. Lamentablemente ta ami ku Danny so a logra subi yega te na haltu. Mi tata a kansa sin yega ni sikiera un kuart. Mi tata tin bon kondishon sí pa su edat, tin bia mihó ku mi mes. Mi a sinti un tiki malu p'e, pasobra e no por a sigui. Pero tabata e mihó kos pa hasi. Debí na altura e por bira difisil pa subi e trapi.

***

Lo mi pasa Pasku na Bogóta ku mi mama i algun di su amiga i konosínan. Mi ta deséa tur mi lesadónan di S.A felis Pasku. I si esaki ta mi delaster S.A pa e aña aki, un bon aña nobo ku bendishon i tur kos bon.

***

WEGA DI PLAKA ILEGAL TA LANTA KABES

KRALENDIJK – Di fuente digno di krédito BONERIANO a komprondé ku tin wega di plaka klandestino i organisá ta tumando lugá. "Ta trata aki di montantenan haltu. E personanan ku ta partisipá ta hendenan riku den nos komunidat", nos fuente ta bisa. Segun nos informashon esaki ta sosedé na un bibienda privá i den e bario Republiek. Ta trata aki espesialmente di un anochi di poker den kua ta paga i gana montante respektivamente haltu.

Ilegal

BONERIANO komo medio di komunikashon responsabel a tuma kontakto ku Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN), pa mas informashon. Segun bosero Caroll-Ann Soliana, polis ta na haltura di e sorto di aktividatnan aki pero ta dispone di informashon vago.

"Polis ta na haltura ku 'gambling' ta tuma lugá pero no tin indikashonnan konkreto pa por basa un investigashon", e ta splika. E ta sigui amplia ku tur lokual ta envolví, hunga i gana plaka i no a pidi un pèrmit pa ku esaki, ta un aktividat ilegal.

Por nota ku polis ta klaro pa ku esaki. Wega di plaka sin pèrmit ta ilegal. Nos a aserká Ministerio Públiko (OM) ku ta duna e siguiente splikashon.

"Kada kaso ta diferente, despues di investigashon ta evaluá", Roderick Gouverneur ta bisa. E ta bosero di OM. Gouverneur ta splika ku mester konsiderá diferente aspekto. Entre otro ki tipo di wega di plaka, kantidat di plaka envolví i si a tene kuenta ku medidanan kontra COVID-19.

Por lo pronto un investigashon di parti di outoridat no ta masha realístiko. "Na momentu ku hende hasi keho tokante e tipo di aktividat aki, mester di informashon mas konkreto. Si duna adrès òf bario, a base di esaki por investigá mas aleu", Soliana ta klousurá.

Huisio menor di edat públikamente

KRALENDIJK – Huisio penal den kua un menor di edat ta e akusado por ta aksesibel pa prensa i públiko. Últimamente por a nota algun menor di edat ku mester a responsabilisá nan mes dilanti hues. E hues ku a atendé e kasonan aki a permití prensa pa ta presente den solamente un di nan. E akusado en kuestion tin 17 aña di edat.

Den e siguiente kaso korte lo a husga un hóben di 15 aña pa aktonan kontra lei. Hues a pidi prensa i públiko pa bandoná sala di korte.

Lei di Entidatnan Públiko (WOLBES) ta stipulá ku un kaso kontra un hóben menor di 16 aña di edat òf mas yòn, mester ta porta será. Mayor ku 16 aña si ta porta habrí.

Kontròl

E konsepto di porta habri ta simpel. Públiko mester por kontrolá e sistema hudisial.

Na momentu ku un komunidat ta na haltura di loke ta pasa den korte, ta oumentá e konfiansa ku nos tur tin den nos sistema hudisial.

"No solamente mester hasi hustisia pero alabes mester mira kon ta hasi hustisia".

Potrèt: entrada Korte di Hustisia Boneiru.



Despues di beibel, 'MaffiaMeid' mas bendé

KRALENDIJK--Djarason atardi e konosido 'Nina' 'MaffiaMeid', nòmber artístiko, a presentá su mes na prensa na Boneiru. Su nòmber mes ta Nyorka Lindeborg, un dama ku a pasa den hopi kos i awor e ta kosechando éksito tras di éksito ku su buki i un dokumental. Djaweps atardi e la presentá su mes pa públiko i ku bendementu di su buki riba e dia na Zen's Bar & Cafe.

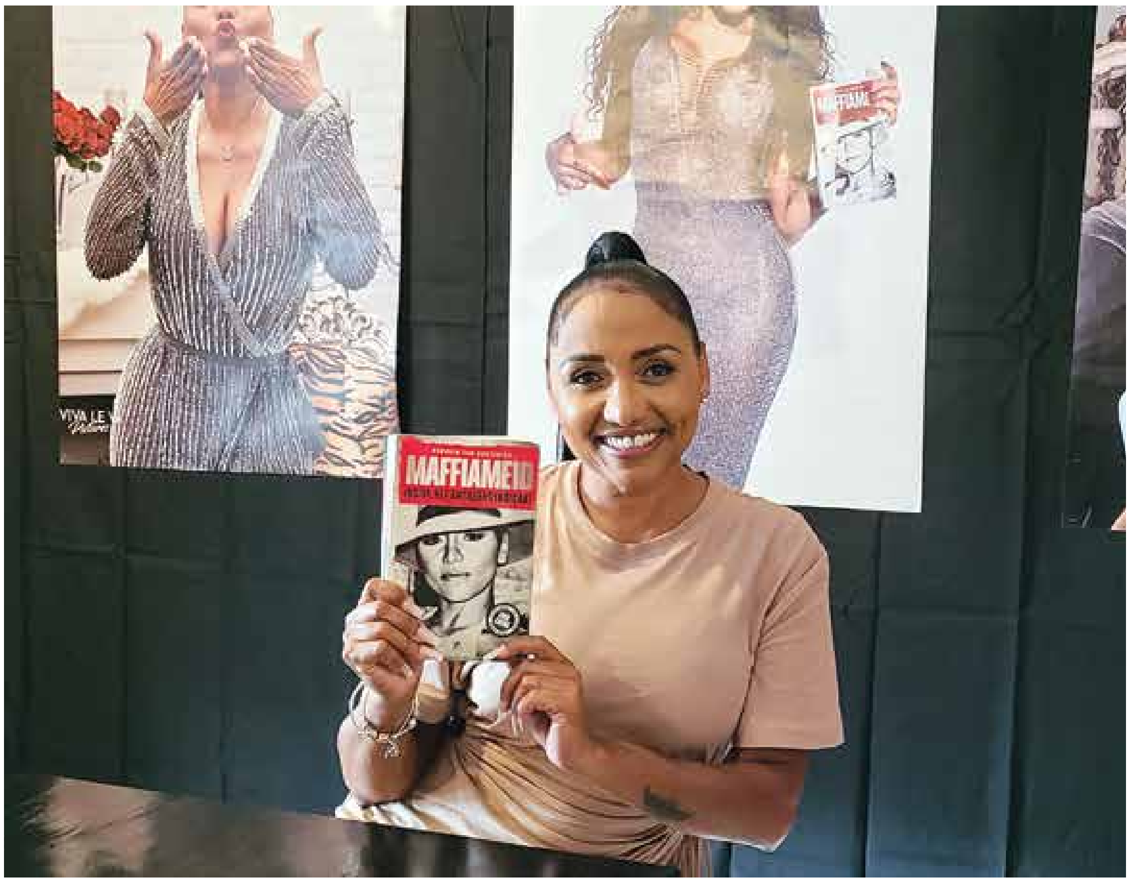
Nina durante e enkuentro ku prensa a papia di su buki i e dokumental ku el a dura mas ku 5 aña pa finalisá e proyekto.

3 aña pasa e tabata na Boneiru i a mira kon e hendenan a aseptá i el a bisa ku e mester regresá.

'MaffiaMeid', un buki ku a bende masha bon mes na Hulanda. Na Kòrsou ta trata di e buki mas bende te awor, komo number 2, esta despues di e beibel. Solamente beibel a bende mas tantu ku Maffiameid'. Niuna:"E interes p'ami ku bendementu di e buki menshoná, ta algu ku a sorprendemi inmensamente. Mi no a ferwagt asina tantu. Na prinsipio mi no a gusta masha e nòmber 'MaffiaMeid', sinembargo el a pega. El a impreshoná hopi den diferente komunidat. Hopi kos loke a sosodé i loke nan ku a pasa ku otronan i ami a sali dilanti.

Hopi hende interesá i a kumpra e buki, asina mi a yega na e idea pa traha e dokumental. Ta bon pa wak loke a pasa i tene kuenta pa abo no kai den loke a sosodé ku ami.

Bida ku tempu ta mustrabo kon importante rèspèt ta den bida. Semper e desishon inkorekto ta sali promé ku loke ta bon pa mi mes futuro. Na mucha mi tabata purá pa madurá i awor mi ta pensa deseá pa mi ta mucha



i inosente. E dama Sürnam ku a lanta i biba hopi aña na Boneiru, ta esun ku a hunga e ròl di ami den e dukumentario.

Mi tin yu ku a bai universidat i ta hopi bon studiá ku bon trabou. Na tur mi tu 4 yu.

Mi tin un mensahe pa e hende muhé; no tuma desishon pa loko, loke mi tambe a faya kuné. Pa Bonerianonan mi ke bisa; kurashi segun ami ta loke boneriano falta.

Boneriano ta un persona ku nan ta ekspresá e hende ku nan no ta. Ser esun ku bo ta, no biba será den kashi," Nina a bisa.

Mas ku 3.000 hende a pasa angua di buster awor

KRALENDIJK - Siudadanonan ku minimalmente tres luna pasá, a pasa e di dos angua kontra corona, por pasa e angua di buster awor. Esei departamento di Salubridat Públiko a duna di konosé. Hendenan ku despues di e di dos angua kontra corona a haña corona, mester warda tres luna for di e fecha ku nan a tèst positivo. E departamento ta spera ku hasimentu mas kòrtiku di e tempu di espera pa e angua di buster di seis pa tres luna, hopi hende mas ta bai pasa e angua.

Tin hopi interes pa e angua di buster. Na prinsipio di e siman akí, ya tabatin na tur mas ku 3.000 hende ku a pasa e angua di buster. Na e momentu akí e angua di buster ta hopi importante den e lucha kontra e vírùs di corona. Si mas tantu hende posibel pasa e angua akí, Boneiru ta mihó protehá kontra e variante di omikròn di e vírùs di corona. E variante aki ta plama mas rápido ku a spera den mundu.

Salubridat Públiko a nota ku no ta tur hende riba 60 aña a pasa e angua di buster ainda. P'esei e departamento ta hasi un yamada ku insistensia na siudadanonan di riba 60 aña pa pasa e angua di buster. Ta konosí ku serka e grupo akí, protekshon di e dos anguanan kontra corona anterior kontra e vírùs ta baha mas rápido.

Bo no a pasa e angua di buster ainda? Yama e ora ei e number grátis 0800 0900 pa pasa e angua. Bo no a pasa e promé òf di dos angua kontra corona ainda? Yama e ora ei e number grátis 0800 0900 pa un sita pa pasa angua.

Bunita eskultura di bròns



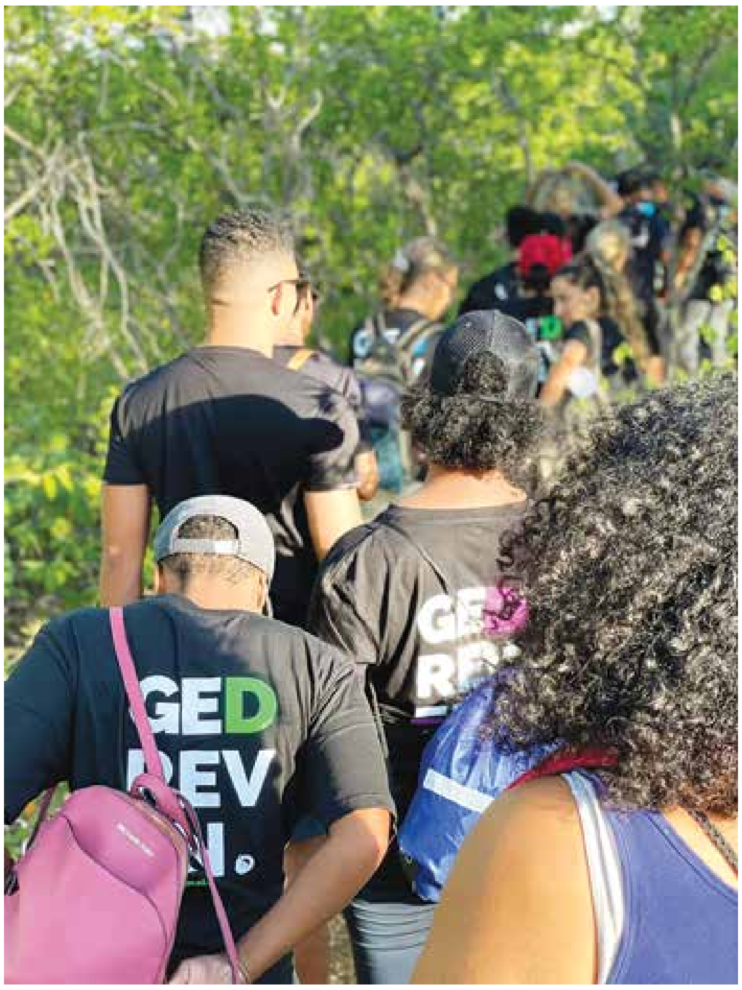
Riba patio na kas di gezaghebber tin un bunita eskultura ku sigur ta halsa e sentimentu artístiko di tur ku ta bishitá e bibienda aki. Ta trata di un eskultura di bròns kreá pa e artista Hortence Brown. E dama aki ta un surnameo i fo'i aña 1973 e ta biba na Kòrsou.

Profeshonal Motivá: "Nos no ta krese momentu kosnan ta bai fásil"

Nos ta krese dor di enfrentá reto

KRALENDIJK – Minimalmente dos biaha pa aña Profeshonal Motivá ta organisá aktividat i evento pa profeshonalnan motivá. E aktividatnan aki ta desafiante, renobá, aktivo, eksplorativo i inspirativo. Huntu ku otro profeshonalnan motivá ta hasi eksperensianan nobo, relahá, esfuerso i haña oportunidat pa kambia di frontera.

E aña aki huntu ku profeshonalnan motivá, a subi Brandaris, siña pleister un muraya i bou di guia di Gregory i Maideline Hooi, traha na un ruta na Wecua. Kon ta bai reta e profeshonalnan motivá na aña 2022, ainda ta un sekreto.



Den imágen

E lus ta bai riba muhé òf hòmber normal ku ta bai kompletamente pa ta un ehèmpel pa e definishon pa profeshonal motivá. Te ku awor a pone 96 profeshonal motivá den lus. Ta laga e poblashon di Boneiru sera konosí ku nan pa asina nan por bai realisá ku riba kada nivel tin mester di hende ku e mentalidat korekto pa un ambiente dushi i pa alkansá metanan personal i komunitario. Rekonosé i eksplorá talento.

No ta diferensiá riba kua nivel, orígen, kredo òf ròl, nan tin, ta bai pa mentalidat i intenshon. Baloramentu ta lanta motivashon i konfiansa propio i ta un manera pa demostrá amor na e kosiudadano.

Netwerk

Hopi biaha ta bini e pregunta, kiko pa hasi pa tin un bon netwerk. Un di e mihó plataforma online ta Linkedin. Linkedin ta un plataforma online pa profeshonalnan na henter mundu. Via di Linkedin bo por hasi bo mes visibel ken bo ta komo profeshonal i kiko bo tin pa ofresé.

Kontrario na Facebook i Instagram, Linkedin ta dirigí prinsipalmente riba un parti komersial i via d e plataforma aki ta hopi mas interesante haña ideanan inovativo i informashon.

Tep

Pa 2022 Damaly Linkers di Profeshonal Motivá tin algun tep di LinkedIn pa profeshonalnan motivá:

1. Traha un kuenta di LinkedIn.
2. Sòru pa bo tin un bon foto, preferiblemente un foto di kara so.
3. Pone bo CV online i sòru ku e informashon aserka ta relevante.
4. Link ku profeshonalnan den bo netwerk i sigui páginanan interesante.
5. Konektá ku e página di profeshonalnan motivá.
6. Hasi visibel ku serka di bo eksperensia di trabou ku abo tambe ta un profeshonal motivá. Yen riba e tereno organisashon 'de gedreven professional' i na aña yena e promé aña ku bo a kuminsá traha te ku awe.

Ku esaki ta hasi visibel ken ta e profeshonalnan motivá di Boneiru i dunadó di trabou òf organisashonnan ku ta buskando profeshonal motivá por haña mas fásil.



SELEBRÁ NASEMENTU DI HESUS

Skritura: Lukas 2:8-20

"I e wardadónan a bai bèk, glorifikando i alabando Dios pa tur loke nan a tende i mira, manera a wòrdu kontá na nan". v.20(BS)

Pa hopi tempu ta diskutiendo si mester selebrá e nasementu di Hesus. Ora nos lesa kapítulo 2 di e evangelio di Lukas nos ta mira un selebrashon grandi enkonekshon ku e nasementu di e Yu di Dios komo Hende. E angelnan a selebrá e milager akí, e wardadónan a regosihá i a konta di e gran akontesimentu akí. Tur ku a skucha di e maravia akí di Dios a keda asombrá.

E evangelista Mateo ta bisa nos ku algun sabio a biaha for di oriente pa adorá e Rei di Hudiunan ku a nase. Nan no a bini pa adorá Herodes, ma e Rei di reinan, kende ta meresé tur adorashon, onor i obediensia kompleto. Asta e shelunan a selebrá e nasementu di Hesus.

Tin personanan ku no ta selebrá Hesus su nasementu; ma tin otronan si ku ta hasi esaki ku un aktitut masha spiritual. Hopi di nos por duna testimonio kon nos tabata selebrá e nasementu di Hesus promé ku nos a aseptá Kristu komo nos Salbador personal, i kon nos ta hasi esaki awor ku nos konos'É komo Señor i Redentor.

Mi tabata papia ku un amigu i ruman den Kristu tokante e manera ku diferente kreyente den nos iglesianan sa selebrá e temporada di Pasku. Huntu ku e pastor Arturo Olivar nos tabata bishitá diferente kongregashon den diferente partinan i barionan di Trujillo, Venezuela, tresiendo programanan spesial. Tabata un gran oportunidat pa presentá e Evangelio. Laga nos selebrá Hesus ku goso, durante kualkier temporada di aña.Carlos Perdomo, Aruba Dios, nos ta selebrá den grandi!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Hulandes karibense ta gana un kuart ménos

KRALENDIJK – Hulandesnan karibense bibá na Hulanda, igual ku habitantenan surinameño, turko i marokano, ku un base migratorio, tin un kuartu ménos pa gasta ku otro hulandesnan europeo. Dor di esei nan tin rísiko grandi pa debe atrasá i debenan problemátiko. Esaki a sali na kla for di un investigashon ku Autoriteit Financiele Markten (AFM), di kua e resultado a keda publiká djaweps. E diferensia di entrada ku hulandesnan europeo ta eksistí tambe serka e segundo i terser generashon di migrantenan. E diferensia durante e dos desena a baha masha tiki. Un promedio di edukashon abou ta un faktor importante pasobra e posishon di merkado laboral ta keda influensiá desbentahoso. Hopi hende grandi tin di aber tambe ku un asina yamá 'buraku di AOW'.

LUCHA OBRERIL (23)



Pa: Bòi Antoin

Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW). Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar ANAAB tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon Don Bosco, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.

Promé konflikto

E promé konflikto ku direktiva di AFBW a haña pa atendé apénas algun luna ku el a lanta tabata na e kompania 'Bonaireaanse Bouw- en Cementindustrie', BONBOCEMI, ku e tempu ei tabata birando e kontratista di konstrukshon mas grandi na Boneiru, ku basta trahadó. BONBOCEMI a bai un fushon despues ku ALBO, otro kontratista grandi.

Tabata den un tempu ku tabatin basta aktividiat di konstrukshon na Boneiru.

Trahadónan di BONBOCEMI a disidí di afiliá na AFBW i a kuminsá negoshá un CAO. Pero e negosiashonnan a pega. AFBW ta manda un telegram pa direktor di e kompania aki, M.G. de Graaf, menasando ku mei anochi nan lo drenta akshon. De Graaf no kier a sinta na mesa ku direktiva di AFBW, asesorá pa CFW.

De Graaf a reakshoná den e korant Amigoe, bisando ku na e momentu ei e tabata dispuesto pa kombersá ku dirigentenan di AFBW, basta ku tur kontratista i inskirbí i aktivo na Boneiru tambe sinta na mesa.

Pensamentu di De Graaf tabata pa yega na un CAO ku ta konta pa tur trahadó di konstrukshon na Boneiru. Na Kòrsou tabatin un aliansa asina kaba entre e kontratistanan di konstrukshon riba isla. Asta De Graaf a bai asina leu di menasá ku e por trese trahadó for di Kòrsou pa sigui ku trabounan di BONBOCEMI na Boneiru. Probablemente e tabata referí spesífikamente aki na trahadónan di ALBO, ku kua BONBOCEMI tabatin relashon. Pero AFBW i CFW a torpediá e plan aki, den sentido ku CFW a laga De Graaf komprondé ku nan lo no laga esaki sosodé.

De Graaf a deklará ku AFBW, ku su aktitut, tabata menasá pas laboral na Boneiru. Situashon a bira tenso. Mediadó di gobièrnu L.E. van der Jagt mester a biaha pa Boneiru pa trese pas entre e dos partidonan.



AFBW a sigui e susesonan di 30 di mei ku atenshon.

30 Di mei

Trinta di mei 1969 trahadónan riba tereno di e refineria di Shell (Isla) na Kòrsou a drenta wèlga. E inkietut a kuminsá den seno di trahadónan di e kontratista Wescar. Dos hende a pèrdè nan bida i algun desena di herido. E boneriano Nicolaas (Colá) Debrot tabata gobernador.

Hopi hende a sinti adelantá ku lo a bini un lantamentu di trahadó na Kòrsou. Ekonomia na e isla tambe tabata bayendo atras drástikamente den e segundo mitar di dékada sesenta. E oumento di kosto di bida no tabata kompensá pa sufisiente oumento di salario, loke tabata pone e forsa di kompra di e komunidat bai atras.

Ademas e sistema di kontratista ku Shell tabata mantené, kitando su trahadónan pa laga trahadónan di kontratista, entre otro Wescar, hasi mesun trabou pa ménos salario i sin protekshon sosial, a kondusí na hopi intrankilidat.

E mainta di 30 di mei 1969 e trahadónan di Shell a reuní na entrada (Post 5), bou di guia di Papa Godett, presidente di AHU, ku algun aña promé a trata na organisá trahadónan di haf na Boneiru, sin ku el a logra.

Kuater mil trahadó a bini huntu i a kana bai direkshon di Fort Amsterdam. E marcha aki a bira unu destruktivo, ku hopi desòrden i kimamentu di outo i edifisio. Tabatin boneriano tambe embolbí den e lantamentu aki. Por ehèmpel un Hubert Anthony (Hubert Bòksdó), ku tabata fungi te asta komo un 'bodyguard' di Papa Godett.

Boneiru

Toon Abraham di Demokrat tabata miembro di Staten tempu di 30 di mei 1969. Demokrat di Boneiru, huntu ku e bloke di partidonan Demokrat (Kòrsou i Islariba/PPA na Aruba), tabata sostené Gobièrnu Sentral.

Despues di 30 di mei 1969 a yama elekshon nobo pa Staten. Papa Godett, Amador Nita i Stanley Brown a disidí di partisipá na elekshon (5 di sèptèmber 1969) ku un partido nobo: Frente Obrero i Liberashon 30 di mei.

Por a sinti ku na Boneiru AFBW tabata lèn mas na banda di Partido Obrero Boneriano (POB) di Broertje Janga, ku den e elekshon en kestion a kombiná lista ku PPBU, den un intento pa kibra e forsa di Demokrat. AFBW tabatin un bon relashon tambe ku LD Gerharts, semper bai pará tras di Partido Progresista Boneriano Uní (PPBU). No lubidá ku Gerharts a logra ku AFBW por a yega den poder di e anterior kas di frater pa por a habri nan mes 'Casa Sindical'.



LD Gerharts tabata hopi yegá na AFBW den kuminsamentu. AFBW a sostené tambe POB i PPBU den elekshon di Staten na sèptèmber 1969.

Tur hende tabata konsiente ku tabata difísil pa POB sali for di 393 voto optené den e último elekshon bira e partido mas grandi di Boneiru. E partido mester a gana e elekshon ku a yama pa 5 di sèptèmber 1969. Tabata elekshon di Staten i ta un asiento Boneiru tabatin Staten. Un elekshon promé ku tempu, kousá pa e susesonan di 30 di mei 1969.

AFBW no a sali públikamente dilanti pa duna konseho di voto na e lista di Kombinashon pa Kambio. Pero nan akshon i ponensianan no a laga duda ku nan tabata tras di e lista aki. Un lista kombiná di obrero (POB) i kapital (PPBU/Gerharts). No tin duda ku CFW i PWFC a manda señal pa nan sostené Kombinashon pa Kambio, e úniko kontrinkante di Demokrat den e elekshon ei.

Lider di CFW Ong-A-Kwie a kai será tambe algun tempu despues di e susesonan di 30 di mei 1969. Ewald Abdul a biaha pa Kòrsou den ougùstùs 1969 pa a bai duna sosten moral na lidernan di CFW i spesialmente na Waldi, manera tabata yam'é kariñosamente.

Apertura di Service Drogist Bonaire












Bonaire Super Store
BIGGEST
BOXING DAY
SALE
70% OFF
BEDSHEETS
upto
75% OFF
70% OFF
CURTAINS
Discount On
Allmost Everything
All electronics
More than 1000
Items of electronics
Stoves, Fridges, TV'S ,
Freezers
70% OFF
COMFORTER
Bonaire Super Store
WE WILL OPEN
SUNDAY 26TH DEC. 2021
8:00 AM TO 8:00PM
Like us on
Facebook /Bonairesuperstore
Kaya Amsterdam 9, Kralendijk, Bonaire, Ph. 701-1717


FELIS DIANAN
DI FIESTA
Yena ku speransa, alegría, pas i amor pa bo hogar i bida kompletu.
Digicel

Eksitoso aña Profeshonal Motivá

KRALENDIJK --
Desde yanüari Profeshonal Motivá a kuminsá kuidadosamente ku diferente programa pa persona motivá. Ku e programanan aki ke sòru ku kada persona motivá ku soño òf ambishon, pa saka lo máksimo for di su mes na benefisio di e isla. Esei por ta komunitario, ekonómiko òf artístiko, netamente loke ta kuadra serka e persona motivá i ta pone su kurason bati mas lihé.

Pone un base di alimento stabil i duradero i yuda ku e transishon pa un seguridat propio, mará, sabí, ambishoná, kreativo i empresarial i dor di esaki krea un klima seif ku mantenshon di rèspèt, norma i balor.

Pero tambe organisá aktividatnan i tuma inisiativa pa kua siudadanonan motivá tin un plataforma pa desaroyá nan mes. Habitantenan ku mester di un push, Profeshonal Motivá ta trein nan pa laga nan trein nan mes.

Diálogo

Ocho biaha pa aña Profeshonal Motivá ta organisá un seshon di diálogo pa profeshonalnan motivá di tur edat. Durante e seshonnan aki e partisipantenan por deliberá tokante un proyekto òf huntu papia na un manera konstruktivo tokante un tema ku impakto komunitario.

Asina partisipantenan por haña mas konosementu i kompartí nan ta siña netwerk tantu riba nivel lokal komo internashonal. Banda di esei, ta papia tokante temanan difísil i kibra tabú i ta reta partisipantenan pa pensa mas aleu.

E aña aki di nobo Profeshonal Motivá a haña huéspetnan enérgiko i ekspertonan disponibel pa reta e partisipantenan i kompartí nan konosementu. Sharon Bol, un desaroyadó di proyekto eksperensiá, tabata na mesa durante e seshon ku e tema 'Hasi negoshi duradero, inovashon i riska pensa pa dilanti'.

Eva Hendricks, hurista di lei di Entidat Públiko Boneiru, a hiba e partisipantenan den e mundu di regulashon i kon esaki ta traha na Boneiru.

Kriminólogo Desiré Frans, a guia dos seshon, kaminda e partisipantenan a bai den diálogo tokante e temanan 'Prezu dor di miedu' i 'Kompas di bèrgwensa'.

Mimi Dongen komo kreativo i dunadó di ayudo eksperensiá, tabata esun promé di e vershon di 'Edishon di mucha', ku e tema 'Atendé ku emoshon'.

Entretantu e fechanan pa e seshonnan pa e aña benidero ta konosí i e seshonnan ta haña un dimenshon èkstra.



ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU

PARTISIPASHON

Ordenansa di maneho di naturalesa Boneiru

Kolegio Ehekutivo di Boneiru ta partisipá ku ta pone e siguiente petishonnan pa pèrmit durante 14 dia disponibel pa tira bista aden:

- Limpia i paira e parti di kosta entre e muraya pa wanta santu di Chogogo Dive & Beach Resort i e liña te kaminda laman ta yega, di parti di Chogogo Bonaire OG B.V. (nòmber komersial TTS Chogogo Bonaire Dive & Beach Resort Diving B.V.) na altura di Kaya Gob. N. Debrot 107, Bonaire.
- Konstrukshon di un playa artifisial i konstrukshon di un muraya pa wanta santu di parti di Chogogo Bonaire OG B.V. (nòmber komersial TTS Chogogo Bonaire Dive & Beach Resort Diving B.V.) na altura di Kaya Gob. N. Debrot 107, Bonaire.
- Pa deshasí di awa di yobe di parti di Chogogo Bonaire OG B.V. (nòmber komersial TTS Chogogo Bonaire Dive & Beach Resort Diving B.V.) na altura di Kaya Gob. N. Debrot 107, Bonaire.
- Konstrukshon di waf di parti di Chogogo Bonaire OG B.V. (nòmber komersial TTS Chogogo Bonaire Dive & Beach Resort Diving B.V.) na altura di Kaya Gob. N. Debrot 107, Bonaire.

Disponibel pa tira bista
E petishonnan pa pèrmit a base di e Ordenansa Insular maneho di naturalesa konforme artíkulo 19, insiso 3 te ku 5, ta disponibel pa tira bista aden for di e dia despues di e publikashon akí te ku 11 di yanüari 2022. Pa tira bista bo por mèldu na bali di direktorado di Planifikashon i Desaroyo na Kaya Amsterdam 23, Boneiru entre 08.30 or i 11.30 or.

Prosedura
Durante e término menshoná akí riba pa tira bista, tur hende por tuma nota di e petishonnan pa pèrmit. Solamente interesadonan por entregá opheshon por eskrito dentro di e término akí na:

Kolegio Ehekutivo di Boneiru
Kaya Grandi 51,
Kralendijk, Boneiru

Un interesado ta un persona natural òf un persona hurídiko ku mediante un pèrmit ta keda afektá direktamente den su interes.

Gezaghèber,
E.E. Rijna

Sekretario Insular,
Wendy Pelk

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 24 desèmber 2021

12.00 Herensia:
Adhemar Hart
13.00 Aki Boneiru:
Saxomania San Bernardo
15.00 Herensia:
Mario Jose Cicilia
16.00 Aktualidat:
Nerry Gonzalez
17.00 Aki Boneiru:
Piskamentu di Masbango
17.30 Programa Spesial:
Concierto di Pasco 2020 "Fin di aña na cas" - Edjean Semeleer
19.00 Herensia:
Wilson Ladislao Frans
20.00 Herensia:
Johnny Craane 2
21.00 Aki Boneiru:
Entrega di Premio Kultural na Stichting Kunst en Cultuur van Bonaire
22.00 Herensia:
Digna Lacle-Herrera
23.00 BAPA:
Rosemarie Winklaar

Djasabra 25 desèmber 2021

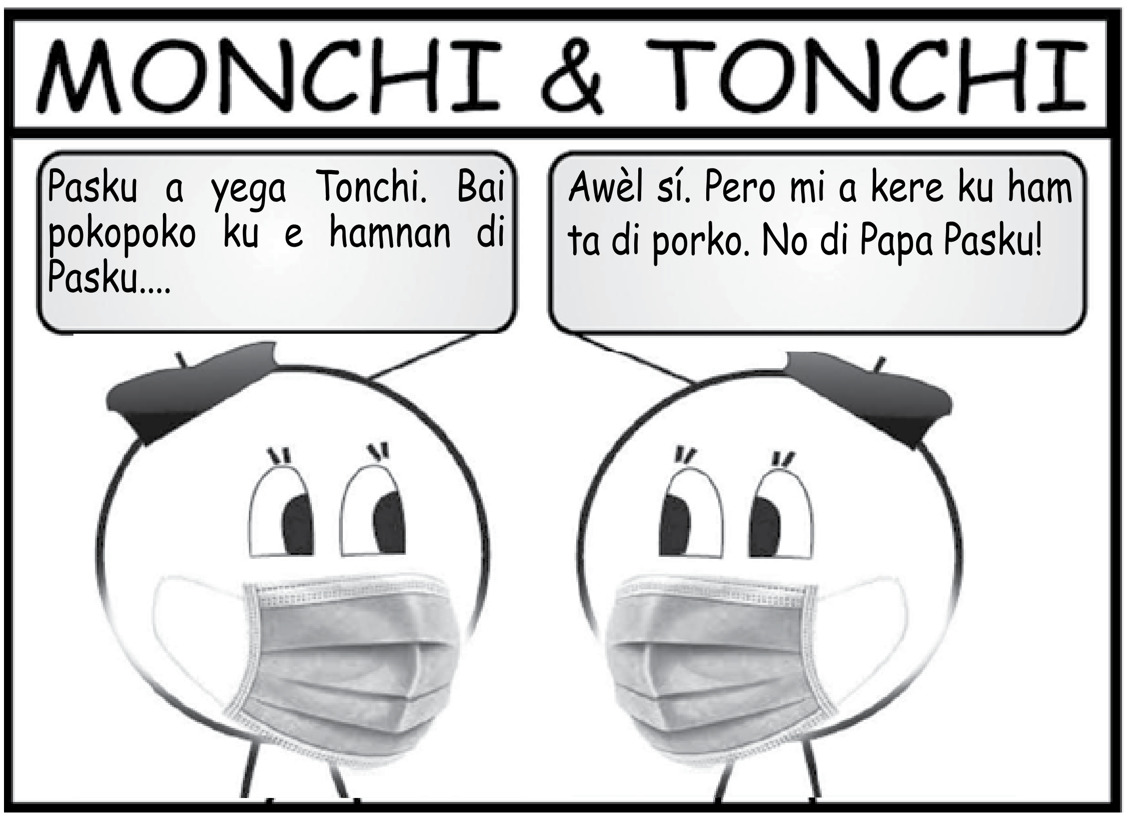
12.00 Herensia:
Chana Diaz
13.00 AKiBoneiru:
Nina Lindeborg (Maffiameid)
15.00 Herensia:
Kanta Orkidia (Un Brindis Pa Bo)
16.00 Herensia:
Adhemar Hart
17.00 Aki Boneiru:
Saxomania San Bernardo
19.00 Herensia:
Mario Jose Cicilia
20.00 Aktualidat:
Nerry Gonzalez
21.00 Aki Boneiru:
Piskamentu di Masbango
21.30 Programa Spesial:
Concierto di Pasco 2020 "Fin di aña na cas" - Edjean Semeleer
23.00 Herensia:
Wilson Ladislao Frans

Djadumingu 26 desèmber 2021

12.00 Aki Boneiru:
Sigfrido (Bubu) Marchena i Wilson Frans
13.00 Herensia:
Papa Frans
14.30 BAPA:
Frensel Virginie, Baron Thiel i Nick (Dushi Yiu)
15.30 Puerto Latino:
Luis Zárraga
16.00 Herensia:
Chana Diaz
17.00 AKiBoneiru:
Nina Lindeborg (Maffiameid)
19.00 Herensia:
Kanta Orkidia (Un Brindis Pa Bo)
20.00 Herensia:
Adhemar Hart
21.00 Aki Boneiru:
Saxomania San Bernardo
23.00 Herensia:
Mario Jose Cicilia

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa



REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Restorashon kas di Papa Chefi Hart





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djabièrnè 24 desèmber 2021

Ta parsialmente nublá i chèns pa algun áwaseru.
E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C.
E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 1.5 m (4-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

KÒRSOU

Ministerio di Hustisia ta risibí NGO Vluchtelingenwerk

WILLEMSTAD – Resientemente a tuma lugá un enkuentro fruktífero entre e organisashon no gubernamental Vluchtelingen-Werk Nederland, Human Rights Defense Curaçao i e organisashon di maneho di Ministerio di Hustisia den kuadro di e fasilidat pa detenshon nobo pa indokumentadonan na Kòrsou.

Ministerio di Hustisia por mira bèk riba un enkuentro agradabel kaminda ku Ministerio a splika e NGO nan tokante a aktividatnan di konstrukshon i tambe aktividatnan organisatorio rondó di e fasilidat pa indokumentadonan. E organisashonnan tabatin oportunidat pa hasi pregunta i tambe a deliberá riba posibel kolaborashon.



E importadó di vürwèrk di mas grandi

Ray’s Fire Works kla pa djaluna

KRALENDIJK – E importadó di vürwèrk di mas grandi na Boneiru, Ray’s Fire Works, ta kla pa kuminsá bende vürwèrk djaluna 27 di desèmber. E dos kònteinernan di 40 pia bon di stòk ku tur tipo di vürwèrk ya ta na Boneiru, pa asina kuminsá ku benta na tres diferente sitio.

BONERIANO a papia ku Ray Finies di Ray’s Fire Works, esaki despues di un publikashon den nos edishon di siman pasá, kaminda a bini dilanti ku no ta tur importadó di vürwèrk ta kla pa kuminsá bende djaluna, e dia ofisial pa kua por kuminsá bende i tira vürwèrk.

Finies, kende ta konsiderá su mes komo e importadó di mas grandi di vürwèrk na Boneiru, a splika ku for di tempran el a hasi e trámitenan pa su vürwèrk yega Boneiru na tempu.

Finies a bisa, e eksportadó di vürwèrk na China na unda e ta kumpra su vürwèrk, for di adelantá a atvertí di e problemanan ku por surgi rondó di e pandemia di Covid-19 i el a tuma e atvertensia aki na serio.



Finies: “For di fin di aprel mi a hasi e pedida na China. Dia 8 di yüni dos kònteiner di 40 pia konteniendo vürwèrk a sali China i ya for di novèmber e kònteinernan a yega Boneiru sin niun problema.”

Kompará ku e otro importadónan, Finies a bisa ku nan a hasi nan pedido muchu lat, loke a trese kuné ku nan pedida ta bai yega lat, esaki debí na diferente faktor.

Ray’s Fire Works ta bai tin tres sukursal pa benta di vürwèrk, ku un surtido amplio.

Ta trata aki di dilanti di Stadion di Playa, dilanti WinCheung Supermarket na Kaya Korona i den Stadion Antonio Trinidad na Rincon.

STATIA/SABA

Saba ta implementá medida estrikto

SABA – Debí na e plamamentu lihé di e variante Omicron di Covid-19, Saba ta tuma medida mas estrikto, inisiando djasabra 25 di desèmber te fin di yanüari 2022.

Entrante djasabra, ta eksigí di tur persona ku bini Saba pa hasi un tèst PCR promé ku nan drenta e isla. “Esaki ta nifiká ku si e persona ta bini for di paisnan di rísiko abou, haltu òf hopi haltu, e tèst di PCR ta obligatorio. Residentenan di Saba ku ta bandoná e isla pa dos anochi òf mas, no mester hasi e PCR tèst pa bolbe drenta e isla, pero mester sigui medidanan estrikto meskos ku kualke otro hende ku bishitá Saba,’ gezaghebber di e isla, Jonathan Johnson, a duna di konosé den un mensahe via oudio djarason 22 di desèmber.

Pa drenta Saba, tur persona mester sigui e medidanan estrikto, loke ta inkluí tèst riba dia dos i dia sinku. Ta konsiderá yegada na Saba dia sero i e siguiente dia ta bira dia unu. Personanan ku yega Saba mester bisti tapa boka momentu ku bishita sitio públiko i taksi i supermarket.

Personanan ku no ta bakuná for di tur pais òf isla-nan bisiña, ta rekerí karantena di sinku dia. Medidanan regular di higiena i tuma kontakto ku funshonarionan di Salubridat Públiko momentu ku nan sinti malu, ta keda na vigor.



Gezaghebber di Saba Jonathan Johnson.

Outoridatnan di Saba a disidí di pone Estádos Unídos komo pais di riesgo hopi haltu entrante djarason 22 di desèmber.

Esaki ta nifiká ku ta aseptá solamente PCR tèst , hasí maksimalmente 72 ora promé ku yegada na e isla. Esaki ta inkluí biaheronan di un dia.

“Omicron lo bini, pero nos mester sigurá ku nos poblashon tin e oportunidat pa risibí e ‘booster shot,” segun Johnson.

E kampaña di ‘booster’ a inisiá pa 60 plùs i ta kontinuá otro siman ku personanan ku ta trata den e sektor i kuido.

Johnson a bisa ku Saba ta hopi afortuná, pero el a nota ku e realidat ku e variante nobo Omicron ta ku a variante ta plama hopi mas lihé. “Komo gobièrnu nos lo kontinuá vigilá, pero e komunidat tambe mester ta atento i konsiente pa tuma e medidanan di siguridat. Si bo ta sintí bo malu, yama hospital. Tèst propio ta optenibel grátis na botika.”

Johnson ta kurashá tur hende pa tuma e ‘booster shot’.

Ta probá ku e ta efektivo. Di tur manera e ta minimalisá e rísiko pa bira hopi malu.

Entre Islanan Ariba

Kontrakt servisio públiko ta sigurá konektividat

SABA/STATIA – E obligashon di servisio públiko, PSO, di dos aña entre e operadó di e fèri Makana i e entidatnan públiko di Saba i St. Eustatius, ta sigurá ku e konektividat i nivel di servisio entre St. Maarten, St. Eustatius i Saba, ta keda mantené.

E operadó di fèri, Blues & Blues di Anguilla, a firma un kontrakt di servisio públiko ku e entidatnan públiko Saba i St. Eustatius. Esaki ta sigurá ku e operadó ta mantené konektividat i nivel di servisio i a optené derecho di supsidio proveé pa Ministerio di Infrastruktura i Maneho di Awa, lenW

E fèri Makana a bin ta ofresé biahe konfortabel entre Saba, St. Eustatius i St. Maarten desde promé di desèmber. Apesar di laman brutu siman pasá, e fèri a kontinuá proveé servisio riba e ruta.

Kontrario na algun publikashon den media, Makana a kompletamente nabegabel i resientemente a keda inspekshoná. Debí na un problema tékniko durante fin di siman, e servisio di Makana no por a operá desde djadumingu 19 di desèmber. Blues & Blues, via su agensia, a regla transporte pa e pasaheronan.

E fèri aktualmente ta na St. Maarten pa reparashon. Durante e periodo di reparashon, e fèri Nicky V ta operá komo back-up. Nicky V a sali St. Eustatius djarason 22 di desèmber, kaminda kua el a kuminsá operá entre Saba i St. Maarten 23 di desèmber. Tur pasahero ku a keda pegá e dianan anterior, a regresá kas.

Komo resultado di e problema tékniko ku Makana, lo diskutí riba evaluashon pa e plan di kontinuashon despues di dianan di fiesta.

A akuerdo PSO ta monitòr e operashon pa sigurá dunamentu di e nivel di servisio i kontinuashon sostenibel despues di dos aña. E entidatnan públiko i e operadó a inisiá e koperashon aki pa término largu, kaminda e benefisio sosial i ekonómiko di Saba i St. Eustatius ta fundamental. Ta kurashá residentenan pa purba e konektividat marítimo nobo.

Ku e éksito den e konektividat marítimo, e dos islanan a ekspresá nan interes tambe pa mira den e PSO pa proveé transportashon aéreo for di Karibe Hulandes. Komo ku esaki ta un trabou legal diferente, e lo tuma su tempu.



Makana na Saba Fort Bay Harbor.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta reacciona riba atakenan personal baho contra dje y su famia

ORANJESTAD -- Den e ultimo dia y simannan aki por a nota atekenan feros di algun persona contra Prome Minister Evelyn Wever-Croes y famia, especialmente su yiunan. Prome Minister a expresa cu e ta obliga di reacciona mirando cu e atakenan di personanan aki no ta stop pero ta bira cada dia pio.

"Mi tin cu para keto especialmente na e dos periodistanan cu tur dia ta saca nan gal contra mi na radio. Nan ta ataca mi y nan ta ofende mi na formanan hopi baho. E mas tristo ta cu nan ta ataca mi famia tambe", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister ta enfatisa cu e atakenan aki ta falso y tur e acusacionnan aki ta mentira. Un acusacion contra Prome Minister y famia ta di tin un organisacion criminal y ilegal na su cas, bendiendo cosnan ilicito. "Esaki no ta berdad. Na mi cas ami ni mi yiunan tin ningun organisacion ni negoshi, ni legal y sigur no ilegal".

E periodistanan aki ta acusa yiunan di Prome Minister di haci uzo di VIP room di airport ora nan biaha y asina keda sin paga invoerrechten. "Sigur esaki tampoco ta berdad. Mi yiunan ta drenta mescos cu tur hende via entrada principal y ta sali via douane via salida principal y ta pasa den tur control", Prome Minister a duna di conoce.

"Nan ta acusa mi mayornan di casi 80 aña di a emplea un persona ilegal, cual no ta berdad at all. Nan a acusa mi di a mete den husticia pa protege mi yiu. Cual tampoco ta berdad. Semper mi a bisa cu cada ken cu haci algo mester sinta riba su blaar. Y den husticia ami no por y mi no a mete nunca. Nos tin un procurador general encarga cu investigacionnan, y nan ta haci nan trabou totalmente independiente di Gobierno".

Prome Minister ta afirma cu ningun di e acusacionnan aki ta berdad, tur ta mentira y nan no por presenta ningun prueba pasobra nan no tin ningun prueba.

"Pasobra keremi, si nan tabata tin prueba, nan por a entrega keho contra mi. Pero nan no a haci'e. Ami si a entrega keho contra tur esnan cu ta lansa acusacionnan falso contra mi. Nan a instiga contra nos famia, pasobra mi yiu ta bay casa. Mescos cu miles di mama y tata di famia na Aruba, momento cu un yiu ta bay casa ta un momento di hopi felicidad pa e famia. Pakico nan kier purba kita nos paz na e momentonan ey, mi no ta compronde, pero nos a dicidi cu nan lo no logra".

Prome Minister a duna di conoce cu asina tin hopi mas ehempel con negativismo di algun hende ta dirigi fuertemente riba dje e dianan y temponan aki.

"Pero ami a dicidi cu e negativismo ey lo no afecta mi. E ta NAN problema si nan ta negativo, no di mi. Loke mi ta lamenta, ta cu nan no ta ataca ami so. Nan ta ataca mi famia y den e caso aki, mi yiunan. Esaki ami no solamente ta lamenta, sino mi ta haye hopi cobarde tambe. Pasobra e politico aki ta ami, y si bo kier debati cu mi riba cualkier topico, semper mi ta dispuesto. Contal cu ta berdad, pasobra sino, ta shisheria, y mi no por perde tempo cu shisheria. Mi tin cu goberna nos pais.

En general, mi ta lamenta e negativismo cu nan ta purba inculca. Ora bo ta negativo, bo ta mira problema y reto so. Ora bo ta positivo, bo ta mira solucion y oportunidad.

P'esey ami ta scoge pa ta positivo, pa no worry mi cabes cu negativismo.

Kehonan a wordo entrega na autoridadnan, y mi ta confia autoridadnan den nan trabou, y por lo demas, mi ta laga nan pa Dios. Y mi ta concentra tur mi energia y esfuerso den goberna e pais aki y dedica mi na mi hogar y mi famia. Mi ta kere cu mi tambe tin derecho riba dje.

E motibo di e reaccion aki ta pa sigura tur ciudadano di nos pais, cu tur loke nan ta ataca y cuestiona mi di dje, ta falso. Pa mi, integridad y bon gobernacion semper lo ta mi compas. Mi a baha gobierno pa motibo di kiebro di integridad. Ta algo cu mi no ta haci wega cu ne.

Nos ta den temporada di Pasco y fin di aña, y lo mi desea di mira nos trata otro cu respet. Y cu paz y harmonia por reina den cada hogar aki na Aruba y rond mundo.

Nos ta spera cu Hulanda di berdad por tene cuenta cu deseo di pueblo di Aruba

ORANJESTAD--Diamars 21 di december, secretario di estado Raymond Knops a informa Parlamento Hulandes di e impase cu nan ta aden cu gobiernonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten. Ta prome biaha den basta tempo cu tur tres Prome Minister ta para firme contra Hulanda.

Como reaccion riba e carta di dia 21 di december, Prome Minister di Aruba sra. Evelyn Wever-Croes a manda un contesta dia 22 december pa sr. Knops, pa Parlamento Hulandes y pa Parlamento di Aruba.

Den su reaccion Prome Minister ta expresa su asombro pa e forma con e proceso a bay den decemb\-er, prome cu Rijks Ministerraad di 17 december ultimo.

Prome Minister di Aruba ta reitera cu Aruba semper a duna su cooperacion den e proceso, y cu e condicion nobo cu Hulanda a pone, prolongacion di protocol 2018, no a bay segun palabracion. Ademas, Prome Minister a enfatisa cu ya dia 13 di december ultimo, el'a informa Secretario di Estado Knops cu e insistencia di Hulanda pa prolonga e protocol sin fecha final, ta contra nos Constitucion, y cu asina ta haci un aprobacion di e nota di cambio di COHO totalmente inutil.

Ademas Prome Minister ta indica satisfecho cu awor si Hulanda ta dispuesto di papia di un fecha ultimo pa e protocol y a propone pa e comision di e dos paisnan reuni riba e posibilidad aki, y asina sali afo na januari mes.

Finalmente Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta ripiti su peticion na sr. Knops pa atende e peticion di Aruba pa cuminsa baha e recorte di salario, pasobra empleadonan na Aruba ta entregando parti di nan salario tur luna desde 1 di mei aña pasa, y nan tin derecho di haya un perspectiva ki tempo nan salario lo normalisa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu e ta di opinion cu empleadonan merece sa esey.



Reunionnan lo continua den januari 2022 pa haya otro riba e peticion di sosten di likides, prolongacion di protocol 2018 y ki tempo por stop e recorte di salario di 12.6%.

Freewinds cu un regalito pa muchanan di YMCA durante cena anual di Pasco

ORANJESTAD -- Muchanan di YMCA Sanicolas tabata tin un tiki extra pa celebra momento cu miembronan di tripulacion di Freewinds a pasa i laga un caha grandi atras yena cu regalo. Sigur e muchanan no por a conten enan emocion di alegria pa por tin e opurtunidad pa wak kico tur tin den e caha.

Locual e muchanan a encontra den e caha tabata regalonan lora individualmente pa asina tur mucha ricibi nan regalo. Tur mucha a keda super contento cu nan regalito i sigur nan ta hopi agradecido.

Sr. Chris Figaroa di YMCA of Aruba a comenta; “Nos kier a bisa danki i gradici Freewinds i nan ministerio di voluntario pa tur nan esfuerzo cu no solamente nan ta haciendo pa nos (como organisacion), pero pa e comunidad henter. Nan ta keda duna un man i yuda te caminda por den e pandemia cu nos ta aden keto bai. Un bes mas mi ta yama danki na Freewinds pa e regalitonan cu a yuda pone un extra sonrisa riba cada mucha su cara e anochi aki”.





Miembronan s.v. La Fama di bishita na Medellin relashoná ku proyekto hóbennan desabilitá

KRALENDIJK--E presidente di Sv La Fama señor David Molina i un dje miembronan di Sv La Fama, kua ta Rolando "Ricky" Janzen a bishitá Medellin-Colombia.

Na òktober 2018, Sv La fama tabatin un interkambio ku algun ekipo di futbòl 35+ na Medellin.

Despues pa mira e agrupashon musikal "Son Klave" toka na e di 12 piso dje hotèl Dorado La 70.

Ta trata di un agrupashon musikal ku ta konsistí di hóbennan desabilitá.

Mirando ki impakto e aktuashon di "Son Klave" tabatin riba e ekipo, a bin riba e idea pa hasi algu bèk pa e siudat Medellin, mirando ku tur dia nan médikonan ta kla pa yuda un habitante for di Boneiru ku bini Medellin pa ku kuido médiko mas avansá.

Mirando ku Sv La Fama fo'i 2016 a bin ku diferente proyekto riba tereno social, e idea "Medellin - Bonaire Unídos por siempre" a wòrdu kreá, kaminda Sv La Fama a laga diseñá un T-shirt ku lo konsistí di emblemanan dje mayoria spònsernan ku a traha huntu ku Sv La Fama.

Bendiendo e T-shirtnan na tantu Boneiru komo hermana islanan Aruba i Kòrsou, materialnan ku un òf dos fundashon skohe den Medellin òf serkania lo a wòrdu yuda.

Fundashonnan ku ta konsistí di hóbennan desabilitá i ku no tin e fòndo pa por hasi deporte.

Mirando e desaroyonan pa ku e pandemia den aña 2020, Sv La Fama no por a wòrdu representá na Medellin pa ku kombersashonnan.

Pa ku 2021 La Fama ta wòrdu representá na Medellin i for di ei "Fundimar" kual ta establesé na Bello, un munisipio nèt pafó di Medellin, kual tambe ta forma parti di e region Antioguia, ta wòrdu skohé anke ku e no ta den Medellin.

E trabou inmenso ku ta wòrdu hasi pa ku hóbennan ku pa via di situashon na kas ta stòp tempran ku skol òf ta bai den prostitushon òf droga, Sv La Fama a opta pa interkambiá ku nan i wak pa yuda pa medio dje benta di T-shirt te kaminda nan alkanse ta yega i asina tambe motivá mas organisashon, empresanan na Boneiru pa ku si nan por, nan yuda ku e lokual ku nan por yuda kuné.

Tur bou dje dak "Medellin - Bonaire Unídos por siempre".

Asina nan di Boneiru huntu ta súmamente kontentu pa ku nan ayudo pa ku e parti kuido médiko avansá na nos sernan kerí.

T-shirtnan a wòrdu fabriká, kaminda tres a keda otorgá na e representantenan dje fundashon "Fundimar". Aki na Boneiru señor gezaghebber i diputadonan i tambe representante di kada empresa riba e shirt lo risibí un shirt komo apresio pa nan koperashon pa ku La fama den aktividatnan anterior ku La fama a yega di organisá i aktividatnan ku den futuro lo keda organisá. Un danki na Krioyo Paint, Lebo Vastgoed, ContourGlobal, Multipost, Gio's Gelateria, Sun Belt Realty, It's Rains Fishes, Akkermans Auto Supplies, Forza Fit Colombia i Openbaar Lichaam Bonaire. Un danki di parti señor Molina na señor Wotty Emerenciana ku a sa di duna informashon riba su facebook page despues di kada kontakto ku miembronan di Sv La Fama tabatin na Medellin den konekshon ku nan proyekto.

Ta usa e término kachó agresivo muchu lihé

KRALENDIJK -- Norbert Tadema tabata bishitá Boneiru ku frekuensia. Na 2005 el a disidí di bin biba ofisialmente riba nos isla. For di Hulanda e tabatin dos hòbi, esta sambuyá i tambe atendé ku kachó. Una bes na Boneiru el a lanta Dog Partner Bonaire. Aki nan e ta siña doñonan di kachó kon pa dil ku nan kachó. E ta siña nan diferente téknika i manera kon pa e doño di kachó siña su animal skucha.

Den entrevista durante e programa Aki Boneiru na Bonaire.TV, Norbert a konta mas tokante kachó: "Tin diferensia entre kachó na Hulanda i Boneiru, naturalmente nan tur tin kuater pia i rabu. E úniko diferensia ta ku na Hulanda kachó ta mayoria biaha paden i Boneiru nan ta semper pafó i ta mas dirigí riba teritorio. Pues, nan ta vigilá nan tereno mas lihé si un hende òf buriku pasa nan ta ladra i si nan no ta bon guiá, tin chèns ku nan por bula kurá ku tur e konsekuensianan."



Por siña e kachó pa no bula kurá, pero naturalmente mester ta presente i mester korigí e kachó na e momentu ei i esaki no mester ta ku sla, pero normalmente ku bo stèm. Si algun biaha bo korigí e kachó, e ta komprondé ku no tin mag, segun Norbert.

Ta sosodé hopi biaha ku polis ta tira kachónan agresivo, loke naturalmente no ta korekto, segun Norbert. Ta usa e término agresivo hopi lihé. Si un kachó kana bai direkshon di un hende pasobra e ke kore kuné, ya ta konsider'é agresivo. Si un kachó ta demostrá un komportashon di morde, por konsider'é agresivo.

"Ofisialmente den lei tin pará ku polis por tira kachó den sierto kasonan, pero mi no ta haña korekto pa tira mesora. Hopi biaha e doño no sa ku e kachó ta kana lòs i ta forma peliger. Mi tabatin algun kachó ku a bini lès ku totalmente no tabata agresivo i di bes en kuando ta bula kurá i si un hende ta kana nan ta bai su tras i a tira e kachónan aki miéntras ku realmente no tabata agresivo," Norbert a bisa.

Norbert a bisa poblashon di Boneiru e krese enormemente i hopi hende ku ta bin biba aki nan no sa di e lei. E ta haña ku gobièrnu huntu ku polis mester bini ku un kampaña pa hendenan tene nan kachó den kurá.



Kiran Badloe a gana Trofeo Conny van Rietschoten



KRALENDIJK--Windsurfer Kiran Badloe di Lelystad Hulanda, a keda nombrá e komo e zeildó di aña 2021.

Ku esaki e la bira ganadó di Trofeo Conny van Rietschoten pa e aña aki.

Ta pa e Flevolander, ku na Weganan Olímpiko a gana un medaya di oro den e RS:X-klasse, di kua ta di 2 bia ku e ta gana e premio aki.

Den pasado e la gana esaki na 2019.

E Trofeo Conny van Rietschoten pa e Zeildó di aña, a wòrdu rekomendá na esun ku a presta un notabel presentashon den e deporte di zeil durante henter aña.

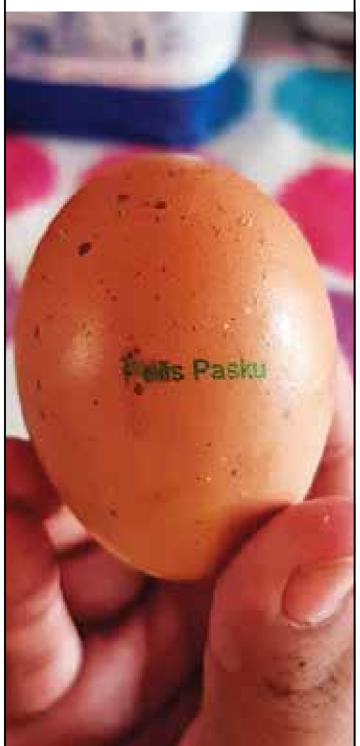
E hurado a skohe pa Badloe pa su medaya di oro riba weganan Olímpiko na Tokio, huntu ku un kareda (tres riba un rei) e título Europeo den RS:X-Klasse den 2021.

Badloe su Coach Aaron Mcintosh a wòrdu skohé komo e Coach di aña 2021.

E la gana tantu ku Dorian van Rijsselberghe (2016) komo Badloe (2021) weganan Olímpiko (oro) den RS:X-Klasse.

Kiran Badleo ta e atleta windsurfer ku a siña i kuminsá su karera aki na Boneiru komo windsurfer.

Webu di Win den esfera di pasku



Inovashon ta konta hopi den hasimentu di negoshi. Punta Blanku Chicken Farm ta un di e negoshinan ku ta hasi hopi riba tereno di inovashon. Konosí den boka di pueblo komo webu di Win, tambe ta lusi e dianan di fiesta, algu inovativo indudablemente.

Presentá pa STINAPA

Proposishon nobo maneho lugá di mara yate



KRALENDIJK -- Djaweps 16 di desèmber e tim di Water Circles a organisá un seshon di informashon online ku komunidat di yate di Boneiru. Durante e seshon STINAPA a presentá su konsepto di proposishon di kambio den e maneho di mara yate i tarifanan pa yate mará na lugá legalisá pa yate bishitante.

Un invitashon habrí pa e seshon akí STINAPA a kompartí adelantá di parti di e tim di Water Circles riba e página di Bonaire Cruisers Facebook. Mas òf ménos 20 persona a tuma parti na e seshon.

Na sèptèmber 2021 a publiká un investigashon ku Bonaire Boating Company a ehekutá na nòmber di e tim Water Circles.

E resultadonan i rekomendashonnan di e investigashon akí ku ta disponibel riba https://www.boneiruduradero.nl/wp-content/uploads/2021/09/Marine-Waste-Water-Survey-Bonaire-2021_def.pdf, a kondusí na e echo ku STINAPA a evaluá e maneho di lugá di mara yate di nobo i a desaroyá un konsepto pa un maneho nobo.

Maneho proponé

E maneho proponé ta stipulá ku entrante 31 di mart 2022 yate sin tanki pa awa shushi, no por hasi uso mas di lugá di mara. Yate ku tanki pa awa shushi no mag laba nan tanki mas denter di un distansia di 12 mia for di kosta, loke ta legalmente prohibí for di 2010.

Un otro regla proponé, ta ku habitantenan lokal no por hasi uso mas di lugá di mara yate. STINAPA tin gana di bai kuminsá ku implementashon di un sistema online pa reservá pa lugá di mara yate. Naturalmente tin gastu mará na e kambionan akí.

STINAPA i Harbour Village Marina, ku konhuntamente ta manehá e lugá di mara yate, den un karta di sèptèmber 2021 dirigí na Entidat Públiko Boneiru, a supliká pa aprobá un oumento di e servisio di 10 pa 45 dòler i pa implementá un seri di servisio adishonal, ku ta kuadra ku un volúmen abou, un prinsipio di márgen haltu i kolekshon di awa shushi i aprobá e servisio di chupa awa sushi di tur yate ku ta hasi uso di e lugánan di mara.

E aktual sobrekargo pa mara di 10 dòler pa anochi, ku segun STINAPA no ta kubri e gastunan aktual di operashon di e lugá pa mara yate, no a kambia durante un periodo di 16 aña for di aprel 2005, na momentu ku el a subi di 10 florin pa 10 dòler.

E promedio di gastu pa un lugá di mara yate den e área di Karibe segun e wèpsait https://www.moorings.com/, ta 35 dòler pa anochi. E gastunan den esaki ta varia ampliamente i ta subi tin biaha te na 60 dòler pa anochi.

Posibel efekto negativo

Durante e seshon tabatin hopi diskushon tokante e posibel efekto negativo pa ekonomia di Boneiru ora ku e gastunan di servisio lo kondusí na un bahada di uso di lugá di mara yate i konsekuentemente lo tin ménos gastu ku e yatenan bishitante ta hasi den negoshinan lokal.

STINAPA ta kompletamente konsiente di e impakto ku e oumento lo por tin i a tuma tur e posibilidatnan na konsiderashon.